

Summit 3208GLD

*Manuel d'installation, d'exploitation
et de programmation*



Electronics Line (E.L.) Ltd.
www.elecline.com

SUPPORT TECHNIQUE SECTEC - ELECTRONICS LINE: 33.01.45.16.19.20
Avis : Electronics Line (E.L.) se réserve le droit de modifier, sans avis préalable, les informations contenues dans ce manuel.

Introduction.....	3
Généralités sur ce manuel	3
Liste des publications.....	3
Chapitre 1. Vue d'ensemble du système	4
1.1 Spécifications techniques.....	4
1.2 Zones	5
1.3 Transmetteur téléphonique	6
1.4 Programmation à distance (téléchargement)	6
1.5 Autres fonctions	7
Chapitre 2. Installation.....	9
2.1 Eléments et options.....	9
2.2 Montage des claviers	9
2.3 Schéma de raccordement	11
2.4 Bornier de raccordement.....	12
2.5 Remplacement des fusibles	13
2.6 Mise sous tension du système	13
2.7 Test du système.....	13
Chapitre 3. Fonctionnement du système avec les claviers LED 3106 et LCD 3108	14
3.1 Généralités.....	14
3.2 Affichages et commandes	14
3.3 Voyants d'indication d'état du système	15
3.4 Selections Menu et commandes directes.....	16
3.5 Mise en marche et mise à l'arrêt	17
3.6 Codes Utilisateur	18
3.7 Urgence et contrainte	18
3.8 Isolation et rétablissement de zones	19
3.9 Memoire d'événements.....	20
3.10 Mise en oeuvre du partitionnement.....	20
3.11 Tests	21
3.12 Autres Operations	21
Chapitre 4. Programmation	25
4.1 Généralités.....	25
4.2 Guide de programmation	25
4.3 Procédure de programmation	25
4.4 Paramètres de programmation	26
Annexe A. Recherche De Defaults	49
Annexe B. Tableau de conversion en hexadécimal.....	50
Annexe C. Assignation des messages	51
Glossaire	52

INTRODUCTION***Généralités sur ce manuel***

Ce document a été conçu pour aider le technicien dans la procédure d'installation de la centrale Summit 3208GLD. Nous recommandons vivement une lecture approfondie de celui-ci avant toute tentative de montage ou de programmation. L'installateur pourra ainsi se familiariser avec le produit et proposer à son client une personnalisation répondant exactement à ses attentes. Ce manuel n'est en aucun cas un document prévu à l'usage de l'utilisateur final. Celui-ci est fortement encouragé à lire le manuel d'utilisation fourni avec l'équipement. Si vous rencontrez des difficultés avec la centrale Summit 3208GLD, veuillez contacter SECTEC - Electronics Line France Tél. : 01.45.16.19.20, ainsi que pour tout renseignement concernant la maintenance ou les conditions de garantie.

Liste des publications

Manuel ZI0084A (12/98)

CHAPITRE 1. VUE D'ENSEMBLE DU SYSTEME

1.1 Spécifications techniques

Alimentation	Secondaire transformateur 15 Vac / 30 VA Batterie 12 Vdc / 6,5 ou 7Ah
Sorties d'alimentation	Alimentation auxiliaire - régulée de 12 Vdc / 1A max. incluant les claviers et détecteurs divers avec une autonomie de 4 heures en position repos Sortie sirène - Régulée 12 Vdc alimentation auxiliaire Non régulée - 9 à 18 Vdc / 600 mA au total
Zones	Nombre de zones - 8 sur le circuit imprimé (extension possible à 32)
Claviers	Types - 3108 LCD ou 3106 LED Nombre de claviers - 8 supervisés Consommation - 40 mA sans rétroéclairage - 60 mA avec rétroéclairage Touches panique - 3 fonctions utilisateur
Codes utilisateur	Nombre d'utilisateurs - 15 Nombre de chiffres par code - de 3 à 6 Niveaux hiérarchiques - 15
Plages horaires de mise en marche et à l'arrêt	Nombre de plages - 1 pour la mise à l'arrêt + 1 pour la mise en marche pour chaque jour de la semaine et chaque partition Taille des plages - ± 15 minutes, ± 30 minutes, ± 45 minutes, ± 60 minutes
Téléchargement	Matériel - Package progiciel de téléchargement Accès - direct (numéro de code), rappel, lancement par l'utilisateur
Consommation	Centrale: Environ 130mA Clavier 3108 LCD : 20 mA sans rétroéclairage - 60 mA avec rétroéclairage Clavier 3106 LED : 20 mA sans rétroéclairage - 70 mA avec rétroéclairage Module d'extension de zone 3508 : 10 mA Module d'extension de zone radio 3528 : 10 mA Module sorties à relais 3402 : 15 mA tous les relais désactivés / 30 mA par relais activé Module sorties à relais 3407 : 15 mA tous les relais désactivés / 30 mA par relais activé Module transistorisé 3417 : 10 mA tous les transistors désactivés 725 mA tous les transistors activés (courant admissible max. 100mA chacun)
Température de fonctionnement	0 à +60 °C
Dimensions	305 x 305 x 102 mm
Poids	3kg

1.2 Zones

La centrale 3208GLD possède 8 zones intégrées. Grâce à une extension, ce nombre peut être porté à 32 au maximum. Les modules disponibles à cet effet sont de type filaire ou radio. Chaque zone peut être configurée précisément, de manière à correspondre parfaitement au plus grand nombre d'applications possibles.

Descriptifs de zone

Chaque zone peut se voir assigner un descriptif individuel. Celui-ci peut être choisi parmi les termes déjà présents dans la bibliothèque prévue à cet effet ou correspondre à l'une des 4 dénominations personnalisées programmées par l'installateur.

Type de zone

Il est possible d'assigner à chaque zone, l'un des 15 types de zone disponibles. Le type de zone spécifie la nature du fonctionnement de chacune d'elles. Chaque type de zone est détaillé ci-dessous:

Zones périmétriques et intérieures

Les différentes méthodes de mise en marche du système dépendent de la définition des zones comme étant "périmétriques" ou "intérieures". A titre d'exemple, lorsque l'utilisateur souhaite rester dans les locaux surveillés, la mise en marche "Partielle" permet d'activer la surveillance uniquement sur les zones périmétriques et d'autoriser une libre circulation à l'intérieur des locaux. Les zones "périmétriques" et "intérieures" peuvent être définies comme : "Normales", "Principales", "Secondaires" ou "Conditionnelles".

Zone normale : Une zone normale génère une alarme lorsqu'elle est ouverte.

Zones principales et secondaires : Les zones principales ne génèrent jamais réellement une alarme. Elles sont systématiquement utilisées en association avec des zones secondaires. Une zone secondaire génère une alarme uniquement si elle est ouverte pendant que la temporisation d'entrée d'une zone principale est en train de s'écouler. Ces zones sont utilisées lorsqu'une zone principale possède un secteur non protégé qui est traversé par un intrus qui tente d'atteindre un secteur protégé par une zone secondaire. Ce type de fonctionnement permet d'éviter que la sensibilité des détecteurs installés dans la zone secondaire ne soit limitée afin d'obtenir une immunité renforcée aux fausses alarmes.

Zone chemin d'accès : De telles zones ne génèrent aucune alarme, si elles sont ouvertes pendant que la temporisation d'entrée est en cours. Dans le cas contraire, l'alarme est déclenchée immédiatement. Ces zones peuvent être utilisées pour des détecteurs surveillant l'endroit où un clavier a été installé ou le secteur qu'il est nécessaire de traverser afin d'atteindre ce dernier.

Zones 24h/24h

Les zones 24h/24h sont opérationnelles en permanence, quel que soit l'état du système. Elles génèrent immédiatement une alarme dès qu'elles sont ouvertes. Si l'on assigne une temporisation d'entrée/sortie à une zone de ce type, le système n'en tient pas compte.

Zones incendie et incendie vérifiée : Les zones incendie sont prévues pour permettre le raccordement de détecteurs de fumée. Une zone incendie génère une alarme immédiate dès qu'elle est ouverte. Les zones incendie vérifiées ne déclenchent pas d'alarme et n'autorisent pas la transmission d'un message vers le centre de télésurveillance, à moins qu'une seconde activation ne soit détectée dans la minute qui suit la première. La centrale Summit 3208GLD peut être programmée pour effectuer une RAZ automatique ou manuelle via l'alimentation des détecteurs de fumée à mémorisation (se reporter à l'adresse "495").

Urgence/Agression : Ces zones 24h/24h permettent l'utilisation de boutons panique pour les situations d'agression, de hold-up, d'urgence médicale, etc. Il est également recommandé de raccorder les détecteurs de bris de vitre sur ce type de zones.

Autoprotection: Ce type de zone est utilisé pour le raccordement des contacts d'autoprotection. Il est conçu pour prévenir toute tentative malveillante d'ouverture des boîtiers des différents équipements du système.

Zone commune

Une zone commune appartient à toutes les partitions. Une telle zone ne génère une alarme qu'à partir du moment où toutes les partitions sont en marche. Les zones communes sont généralement utilisées dans les systèmes partitionnés, lorsqu'un couloir est partagé par plus d'un secteur surveillé.

Zones pour contact à clé

Il existe 2 types de zones offrant des modes opérationnels différents lors de l'utilisation de contacts à clé à action momentanée.

Mise en marche/arrêt totale et mise en marche/arrêt partielle: Une zone pour contact à clé peut être définie pour permettre soit la mise en marche totale, soit la mise en marche partielle du système.

Zones à limitation du nombre d'alarmes pendant une période donnée

Cette fonction permet de limiter le nombre d'alarmes qui peuvent être transmises par une zone spécifique pendant une période prédéterminée. Cette fonction est surtout destinée aux zones où la probabilité de fausses alarmes est importante. Les paramètres de limitation sont programmés à l'adresse 388 et à la seconde adresse de chacune des zones.

Système Partitionné

Le système peut être partitionné en un maximum de 4 sous-systèmes indépendants. Chacun d'eux possède de manière exclusive, ses numéros d'abonnés individuels, ses claviers, codes utilisateur et sorties à relais. Une partition peut être créée à partir du moment où au moins une zone lui a été assignée.

1.3 Transmetteur téléphonique

La centrale Summit 3208GLD autorise la programmation de 4 numéros de téléphone différents (numérotation décimale ou à fréquences vocales). La Summit 3208GLD supporte également plusieurs protocoles de transmission différents, y compris des protocoles impulsionsnels permettant d'établir une communication avec la plupart des baies de réception. Il est possible de programmer jusqu'à 16 chiffres pour chacun des numéros de téléphone. Différents groupes de messages d'événements (intrusion, incendie, mises en marche et à l'arrêt, etc.) peuvent être programmés et aiguillés vers un ou plusieurs centres de télésurveillance (jusqu'à 4).

Suivant le type de PC de télésurveillance, celui-ci peut traiter les informations transmises en fonction de la zone ou de l'événement concerné. De plus, un code événement peut comporter 1 ou 2 digits et inclure également des informations supplémentaires telles que, le numéro d'utilisateur pour les messages de mise en marche et à l'arrêt du système ou un identifiant de zone pour les messages d'événements "orientés" zones. Ces codes sont généralement assignés par le centre de télésurveillance. Pour obtenir une liste des différents codes d'événements utilisés, contacter celui-ci.

Fonction "Suivez-moi"

Lorsque cette fonction est utilisée, la centrale peut avertir l'utilisateur que certains événements se sont produits. Une séquence de signaux sonores sont alors transmis via la ligne téléphonique. L'utilisateur acquitte le message reçu en pressant la touche "0", "9" ou "#" de son téléphone. Si aucun acquit n'est reçu dans la minute qui suit la numérotation effectuée par la centrale, celle-ci recommence sa tentative de transmission. Le nombre de tentatives d'appel dépend de la valeur programmée à l'adresse "197".

Le numéro de téléphone 4 est prévu pour l'utilisation de cette fonction, étant donné qu'il est le seul qui soit facilement accessible à l'utilisateur et qui ne nécessite pas d'accéder préalablement au mode de programmation.

Supervision de la ligne téléphonique

Approximativement 20 secondes après que la ligne téléphonique a été coupée, tous les claviers émettent un signal sonore de défaut et le message "Défaut ligne téléphonique" apparaît sur les claviers LCD.

1.4 Programmation à distance (téléchargement)

Le logiciel de programmation à distance (téléchargement) Electronics Line permet d'effectuer tous les paramétrages et d'exécuter toutes les fonctions à partir d'un ordinateur PC. Il peut s'agir d'une liaison distante ou d'une liaison locale in-situ, grâce à l'utilisation de l'option de communication "Décroché". Le logiciel fournit une interface parfaitement appropriée à la centrale Summit 3208GLD. Il rend plus facile la programmation et permet de réduire sensiblement le temps dévolu à cette tâche.

Un certain nombre d'options de programmation, concernant le moment et la manière d'établir une communication pour une programmation à distance, sont disponibles à l'adresse "496". Les fonctions d'économie de temps de communication et de rappel pour le téléchargement permettent d'abaisser le coût de la programmation à distance et d'en renforcer le niveau de sécurité. Pour la fonction de rappel, l'ordinateur distant établit la liaison avec la centrale. cette dernière reconnaît le code délivré, raccroche puis, rappelle dans les 60 secondes le numéro programmé aux adresses 172 à 179.

Non prise en compte d'un répondeur téléphonique

Cette fonction permet à la centrale de distinguer un appel pour le téléchargement (logiciel de programmation à distance) parmi les appels courants. Une communication pour téléchargement est identifiée par le système comme une séquence de 2 appels dans une fenêtre temporelle de 30 secondes.

1. La centrale ne répond pas au premier appel entrant.
2. Elle active une fenêtre d'attente de 30 secondes à partir du moment où la sonnerie cesse.
3. Enfin, elle répond dès le nouvel appel, après la première sonnerie et la communication de téléchargement est établie.

Note: La fenêtre temporelle de 30 secondes est uniquement activée si le nombre de sonnerie au premier appel dépasse celui programmé pour la centrale. Par exemple, si la centrale est programmée pour décrocher après 3 sonnerie, ladite fenêtre ne débute qu'à condition que le premier appel comporte au moins 3 sonnerie.

1.5 Autres fonctions

Plages horaires de mise en et hors service

Cette fonction permet de réduire considérablement le nombre de rapport transmis au centre de télésurveillance, pour les mises en et hors service du système. Ces plages horaires sont des fenêtres temporelles programmables, durant lesquelles l'utilisateur met normalement le système en marche ou à l'arrêt. Une mise à l'arrêt pendant une plage horaire de mise hors service ou une mise en marche pendant une plage horaire de mise en service ne provoque l'envoi d'aucun rapport vers le télésurveilleur. Par contre, si le système n'est pas mis en marche ou à l'arrêt pendant la plage horaire appropriée, un message "Défaut de mise hors service" ou "Défaut de mise en service" est alors envoyé à la baie de réception distante.

La centrale Summit 3208GLD offre l'opportunité d'effectuer un choix à partir d'une liste comprenant 3 plages de mise à l'arrêt et 4 plages de mise en marche. Les horaires de cette liste sont programmables en fonction des exigences liées aux allées et venues de l'utilisateur. Si nécessaire, l'utilisateur peut activer la fonction de "Mise en marche retardée" pour rallonger la durée de la plage de mise en service du jour concerné. L'utilisateur peut également opter pour une programmation d'une heure de mise en marche automatique à la fin de la plage horaire de mise en service. De cette manière, le système se met automatiquement en marche à l'heure dite et cela évite que la centrale soit laissée à l'arrêt à la fin de la journée.

Signalisation "hors plages"

Cette fonction est principalement conçue pour informer les parents si leurs enfants sont bien rentrés à la maison à l'heure prévue. La centrale transmet un message "Défaut de mise hors service"/"Défaut de mise en service" au centre de télésurveillance ou le numéro de téléphone "Suivez-moi", si la touche "MENU/SUIVANT" n'est pas pressée pendant la fenêtre temporelle appropriée.

Mémoire d'événements

Cette mémoire permet de stocker les 100 derniers événements survenus. La méthode d'enregistrement est de type FIFO (premier entré, premier sorti). Une fois la mémoire pleine, l'événement le plus ancien est automatiquement effacé. La consultation de la mémoire ne peut être effectuée qu'à partir d'un clavier LCD et les informations affichées sont les suivantes:

- Zones en alarme (rétablissements non inclus)
- Touches d'urgence pressées (rétablissements non inclus)
- Mises en marche et mises à l'arrêt
- Alarmes d'autoprotection
- Arrêts sirène par l'utilisateur
- Contrainte

Verrouillage accès installateur

Les paramètres par défaut de la centrale peuvent être [restaurés](#) dans les [60 secondes](#) qui suivent sa mise sous tension, grâce au code non modifiable "[123456](#)". L'activation de la fonction de verrouillage installateur permet d'invalider cette possibilité et le code ne peut être récupéré qu'en utilisant le logiciel de téléchargement.

Levée de doute audio

La centrale 3208GLD est dotée d'une fonction de levée de doute audio. Si une zone est programmée avec l'option d'Ecoute Activée, lors de la transmission d'un message, la centrale conserve la ligne pendant la période temporelle spécifiée à l'adresse 499. Cela permet à l'opérateur du centre de télésurveillance de faire la distinction entre une alarme réelle et un déclenchement intempestif. S'il existe un risque que le fonctionnement de la sirène dérange une écoute correcte, la fonction d'Arrêt Sirène (programmée à l'adresse 495) retarde l'activation de celle-ci, jusqu'à ce que l'information ait été transmise au télésurveilleur.

CHAPITRE 2. INSTALLATION

2.1 Eléments et options

Eléments standards

Centrale d'alarme Summit 3208GLD sans clavier	1 unité
Résistance de fin de ligne 2,2 k Ω (Intrusion)	8 unités
Manuel d'installation, d'exploitation et de programmation	1 unité
Manuel d'utilisation	1 unité

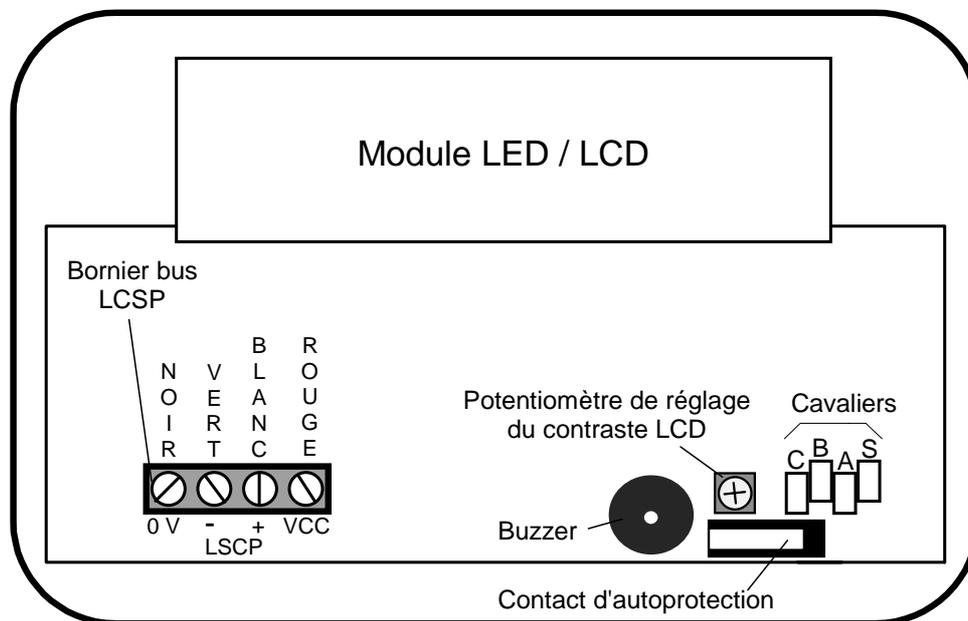
Options

Clavier déporté LED 3106
Clavier déporté LCD 3108
Module 7 sorties à relais 3407
Module d'extension 8 zones
Module d'extension de zones radio 3528
Progiciel de téléchargement RP3206
Programmateur à distance 3911 et câble RS232
Adaptateur 12 Vdc pour programmateur
Batterie 12 Vdc / 7Ah
Transformateur secteur 15 Vac / 30 VA 3722

2.2 Montage des claviers

Les claviers LCD et LED sont livrés d'origine avec une configuration à l'adresse 1, en mode non supervisé. Pour raccorder ceux-ci, il est nécessaire d'utiliser un petit tournevis plat. La distance de câblage maximale recommandée par rapport à la centrale est de 1000m.

Clavier LED/LCD - Vue arrière, embase retirée



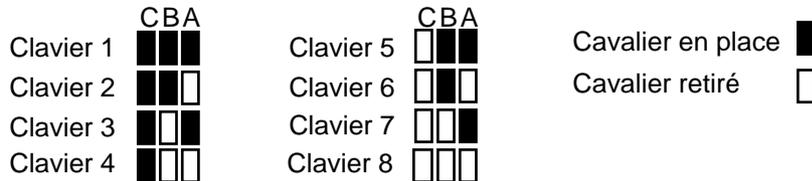
Clavier 3106/8 (vue arrière, capot retiré)

Adressage des claviers

La central supporte jusqu'à 8 claviers supervisés possédant chacun une adresse individuelle. Si plus d'un clavier possède la même adresse, tous les claviers doivent être configurés en mode non supervisé.

Pour programmer l'adresse d'un clavier:

1. Utiliser un petit tournevis plat. Ouvrir le capot arrière du clavier.
2. Localiser les cavaliers repérés "CBA".
3. Placer ceux-ci en fonction des indications fournies ci-dessous.
4. Supprimer l'alimentation du clavier puis, la rétablir



Grâce aux LEDS présentes sur les claviers, la partition définit le type de module d'extension de zones associé avec un clavier donné. Se reporter aux adresses 132-139 pour l'assignation des claviers aux partitions.

Partition 1 : Module d'extension de zone A

Partition 2 : Module d'extension de zone B

Partition 3 : Module d'extension de zone C

Partition 4 : Module d'extension de zone D

Note : Si le module d'extension A n'est pas utilisé, l'état des 8 zones intégrées à la centrale est affiché à partir du clavier de la partition 1.

Supervision d'un clavier

Un clavier supervisé génère une alarme s'il est déconnecté de la centrale.

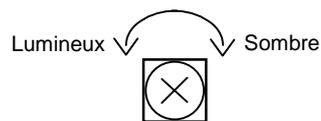
Pour paramétrer le mode de supervision sur un clavier:

1. Utiliser un petit tournevis plat. Ouvrir le capot arrière du clavier.
2. Localiser le cavalier repéré "S".
3. Pour valider le mode supervision, retirer le cavalier.

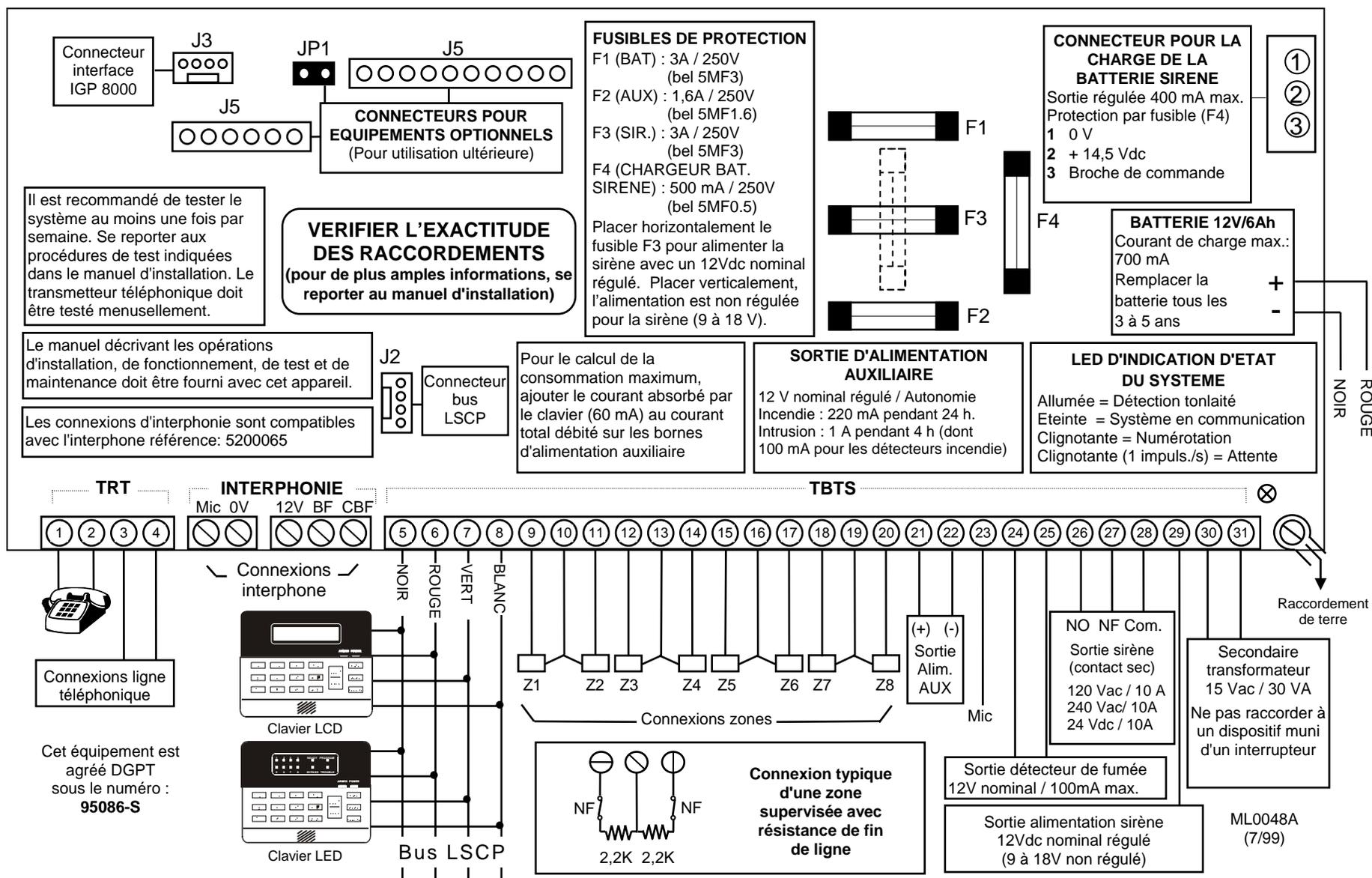


Réglage de contraste pour l'afficheur LCD du clavier

Si l'affichage LCD est difficilement lisible, il est possible de régler le contraste à l'aide du potentiomètre prévu à cet effet.



2.3 Schéma de raccordement



2.4 Bornier de raccordement

Ligne téléphonique

TRT : Bornes 1, 2, 3, 4

La ligne téléphonique doit être raccordée de la manière suivante.

Poste d'abonné (utilisateur) : Bornes 1 et 2

Ligne téléphonique entrante : Bornes 3 et 4

Interphonie

INTERPHONE : Bornes A, B, C, D, E

Effectuer les raccordements sur les bornes correspondantes de l'interphone référence 5200065.

Clavier

TBTS : Bornes 5(-), 6(+), 7(LSCP-), 8(LSCP+)

5 (Noir) masse commune -, 6 (Rouge) alimentation auxiliaire +, 7 (Vert) signal LSCP - et 8 (Blanc) signal LSCP +.

Zones

TBTS : Bornes 9(+), 10(-), 11(+), 12(+), 13(-), 14(+), 15(+), 16(-), 17(+), 18(+), 19(-), 20(+)

Zone 1 :	Bornes 9 et 10	Zone 5 :	Bornes 15 et 16
Zone 2 :	Bornes 11 et 10	Zone 6 :	Bornes 17 et 16
Zone 3 :	Bornes 12 et 13	Zone 7 :	Bornes 18 et 19
Zone 4 :	Bornes 14 et 13	Zone 8 :	Bornes 20 et 19

Sortie d'alimentation auxiliaire

TBTS : Bornes 21(+), 22(-)

12 Vdc nominal régulé / 1A max. claviers et détecteur compris pour assurer une autonomie de fonctionnement de 4 heures.

Microphone

TBTS : Borne 23

Entrée microphone pour applications de levée de doute audio.

Sortie d'alimentation pour détecteurs de fumée

TBTS : Bornes 24(+), 25(-)

Ces bornes peuvent délivrer jusqu'à 100 mA pour l'alimentation des détecteurs de fumée à mémorisation. RAZ activée par coupure de l'alimentation et rétablissement soit automatique, soit manuel.

Sortie sirène (contacts secs)

TBTS : Bornes 26, 27, 28

Raccorder la sirène de la manière suivante:

Borne 26 - NO

Borne 27 - NF

Borne 28 – Commun

Le courant maximal commutable pour ce contact est de 10A sous 120Vac, 240Vac et 24Vdc.

Sortie optionnelle d'alimentation sirène

TBTS : Borne 29

Cette sortie peut fournir à une sirène, une tension 12 Vdc nominale régulée ou une tension de 9 à 18 Vdc non régulée et un courant max. disponible de 600 mA avec un transformateur 30 VA.

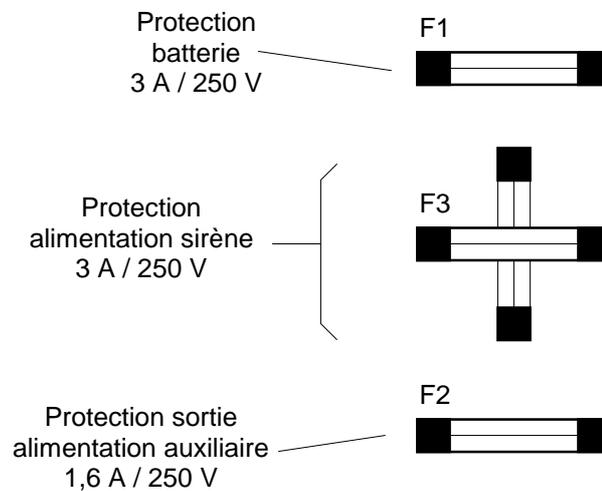
Entrée secondaire du transformateur

Bornes 30, 31

Raccorder sur ces bornes le secondaire du transformateur 15 Vac / 30 VA (diamètre des conducteurs utilisés 1 mm minimum).

2.5 Remplacement des fusibles

Il existe 4 fusibles sur la centrale Summit 3208GLD. La disposition des fusibles de protection de la batterie, de l'alimentation de la sirène et de l'alimentation auxiliaire (F1, F2 et F3) est la suivant:



F1: Ce fusible protège le circuit de charge et la centrale contre le court-circuit. En cas de remplacement, utiliser un fusible 3A/250V Bel 5MF3 ou autre.

F2: Ce fusible protège les bornes 6 (alimentation clavier), 21 (sortie AUX) et 24 (sortie d'alimentation des détecteurs de fumée). En cas de remplacement, utiliser un fusible 1,6 A / 250 V Bel 5MF3 ou autre.

F3: Ce fusible protège la sortie sirène commutée (borne 26). Si le fusible est positionné à l'horizontale, la sirène est alimentée avec une tension nominale régulée 12 Vdc. Si le fusible est positionné à la verticale, la tension de sortie sirène devient non régulée et est comprise entre 9 et 18 Vdc (borne 28). En cas de remplacement, utiliser un fusible 3 A / 250 V Bel 5MF3 ou autre.

F4: Le connecteur de charge de la batterie est protégé du court circuit par le fusible F4. Ce fusible est situé à la gauche du connecteur de charge. En cas de remplacement, utiliser un fusible bel 5MF0.5 ou autre fusible 0,5 A / 250 V.

LORS DU REMPLACEMENT D'UN FUSIBLE, S'ASSURER QUE LES VALEURS SONT IDENTIQUES!

2.6 Mise sous tension du système

Une fois tous les composants du système correctement raccordés, la Summit 3208GLD est prête pour la mise sous tension. Pour éviter tout risque de choc électrique ou de dommage à la centrale, s'assurer que les raccordements secteur et batterie sont corrects avant d'effectuer la mise sous tension. En cas de difficultés, contacter le service technique SECTEC au 01.45.16.19.20.

2.7 Test du système

Toutes les fonctions du système peuvent être testées manuellement via les claviers LED ou LCD. De plus, les tests des circuits internes sont exécutés automatiquement par la centrale. Pour de plus amples informations concernant les tests exécutés à partir des claviers, se reporter au § 3.11 Tests".

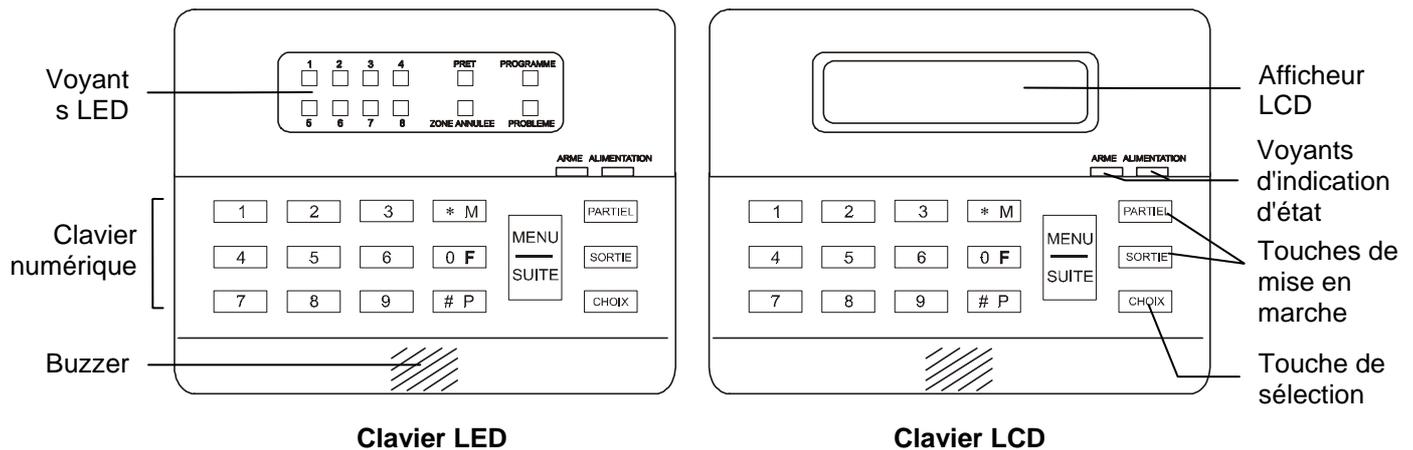
CHAPITRE 3. FONCTIONNEMENT DU SYSTEME AVEC LES CLAVIERS LED 3106 ET LCD 3108

3.1 Généralités

La centrale Summit 3208GLD peut être commandée à l'aide de claviers LCD 3108 ou LED 3106. Tous les paramètres peuvent être programmés à l'aide du clavier LCD ou du logiciel de téléchargement. Pour les instructions de programmation, se reporter au Chapitre 4: "Programmation", page 25.

3.2 Affichages et commandes

Présentation du clavier



Voyants LED

1 à 8 : Il sont utilisés pour afficher l'état des zones et du système.

PRET : Indique si le système est prêt pour exécuter des fonctions.

PROGRAMME : Indique si le système est en mode de programmation. La LED "PROGRAMME." s'allume si la touche "CHOIX" est pressée et clignote si le système est en attente de la saisie d'un code utilisateur valide.

ZONE ANNULEE : Indique si des zones ont été isolées. La LED "ISOLE" et la LED de la zone concernée clignotent pour indiquer l'état d'isolation de celle-ci.

PROBLEME : Clignote si une telle situation est présente sur le système (défaut ligne téléphonique, par exemple).

Voyants d'indication d'état

ARME : il est allumé si le système est en marche et éteint si celui-ci est à l'arrêt.

Note : si le clavier est programmé pour afficher toutes les partitions, la LED "ARME" s'allume uniquement lorsque l'ensemble de celles-ci a été mis en marche.

ALIMENTATION : Il est allumé lorsque la tension secteur et la batterie sont raccordées. Cependant la tension batterie doit être supérieure à 10,8 V et la fréquence secteur comprise entre 50 et 60 Hz. Le voyant clignote lentement lorsque la tension batterie est faible et s'éteint pour indiquer une coupure secteur.

Signal sonore carillon en cas de défaut système

Le clavier signale certaines situations de défaut telles que, coupure secteur ou tension batterie basse en émettant une signalisation sonore de type carillon. Presser n'importe quelle touche pour arrêter cette signalisation.

Touches et fonctions clavier

0 à 9 : Les touches numériques sont utilisées pour saisir les codes utilisateurs, les numéros de téléphone, les commandes et les valeurs numériques pendant la programmation.

, # : Ces touches sont utilisées pour la programmation de la centrale. Si la touche " " est pressée pendant que la temporisation de sortie est en cours, celle-ci est annulée et la centrale passe immédiatement en marche (mise en marche instantanée). Cette touche est également utilisée pour revenir en arrière pendant les opérations de programmation. La touche "#" est utilisée pour entrer les digits hexadécimaux (A-F) durant la programmation. Une pression sur la touche "#" alors que le système est au repos, permet de passer du format 24 h au format 12 h et vice versa.

MENU/SUITE : Sur le clavier LCD, une pression sur la touche MENU/SUITE a pour effet d'afficher le menu principal. Celle-ci est également utilisée pour se déplacer parmi les différentes options des menus. Sur les claviers LCD et LED, lorsque la fonction de "signalisation hors plage" est active, la touche MENU/SUITE sert à entrer le code utilisateur dès l'arrivée dans les locaux. Enfin, cette touche permet de générer une alarme panique lorsqu'elle est pressée simultanément avec l'une des touches d'urgence (médicale, incendie ou agression).

CHOIX : Si l'on presse la touche CHOIX et que l'on entre ensuite un code de commande, une des fonctions du système est exécutée. Sur le clavier LCD, une pression sur cette touche alors qu'un menu est ouvert a pour effet de sélectionner l'option concernée.

PARTIEL : Lorsque le système est prêt pour la mise en marche, l'utilisation de cette touche permet d'activer uniquement les zones périmétriques.

SORTIR : Lorsque le système est prêt pour la mise en marche, l'utilisation de cette touche permet d'activer les zones périmétriques et les zones intérieures (volumétriques). Sur les claviers LCD, elle permet également de revenir au menu principal lors de la programmation ou de la consultation des informations à l'écran.

Note : *si la fonction de mise en marche rapide à l'aide d'une seule touche est validée, l'utilisateur final peut mettre en marche le système sans avoir à utiliser son code confidentiel.*

3.3 Voyants d'indication d'état du système

Sur le clavier LED, l'état du système est affiché en utilisant les 8 LEDS de zones, ainsi que les LEDS "PRET", "PROGRAMME", "ZONE ANNULEE" et "PROBLEME". Les LEDS 1 à 8 indiquent les situations d'alarme sur les zones correspondantes. Les autres LEDS signalent si le système est prêt pour la mise en marche, si certaines zones sont isolées, si le système est en mode de programmation ou si une condition de défaut existe.

L'afficheur du clavier LCD permet, en plus de l'indication d'état du système, la description des zones ouvertes, des alarmes, etc. Le tableau ci-dessous regroupe des affichages LCD typiques :

Affichage de l'état de mise en marche

Description	Affichage
Système prêt à être mis en marche	SYSTEME 1 PRET
Système prêt à être mis en marche avec des zones isolées	SYSTEME 1 PRET (ISOLER)
Système non prêt pour la mise en marche en raison de zones périmétriques ouvertes	SYSTEME PAS PRET (ZONE OUVER)
Système en marche – temporisation de sortie en cours	SYST 1 MARCHÉ 011 s POUR SORTIR
Système prêt pour mise en marche périmétrie (zones intérieures ouvertes)	SYST 1 PRET PARTIEL
Système prêt pour mis en marche périmétrie avec zones périmétriques isolées	SYST 1 PRET PARTIEL (ISOLER)
Système en marche – temporisation de sortie expirée - Système complètement en marche	SYST 1 ARME
Périmétrie en marche – temporisation de sortie expirée (touche PARTIEL pressée)	SYST 1 ARME/P
Système en marche immédiate	SYST 1 ARME IMMEDIAT

Affichage d'état des zones

L'état d'une zone n'apparaît que si l'affichage détaillé est sélectionné

Zone 1 "Chambre" ouverte	ZONE 01 OUVERTE CHAMBRE
Zone 3 "Porte d'entrée" isolée	ZONE 3 ISOLEE PORTE ENTR
Alarme autoprotection zone 4	ZONE 4 PROBLEME CUISINE
Alarme activée zone 4 "Chambre"	ZONE 04 ALARME CHAMBRE

Affichage d'état du système

Coupure secteur	PANNE 220
Tension batterie basse (en dessous de 10,8 V) ou batterie déconnectée	BATTERIE FAIBLE
Défaut de communication ou ligne téléphonique	LIGNE TELEPHONE PROBLEME
Affichage heure/date (apparition toutes les x secondes):	MAR 23 JUIL 98 12:37

Se reporter à l'annexe A pour revenir à l'affichage normal de l'état du système.

3.4 Selections Menu et commandes directes

Il existe deux méthodes possibles pour exécuter une opération sur la centrale:

- Commandes directes (disponibles sur claviers LCD et LED)
- Sélection dans les différents menus (uniquement disponibles sur les claviers LCD)

Codes des commandes directes

Pour exécuter une commande directe:

1. Presser la touche "CHOIX".
2. Saisir le "code commande" en fonction de la liste ci-dessous.
3. Si nécessaire, saisir un code utilisateur valide. Après exécution de la commande, un signal sonore de confirmation est émis.

Codes de commande

1X Mise à l'arrêt X (1-4)	44 Arrêt sirène
21X Mise en marche partielle X (1-4)	45 Annulation appel téléphonique
22X Mise en marche totale X (1-4)	46 Fonction "Suivez-moi"
23X Mise en marche retardée HHMM	5 Codes utilisateur
31X Isolation zone X (1-32)	61 Consultation mémoire d'événements
32X Rétablissement zone isolée X (1-32)	62 Effacement mémoire d'événements
33 Fonction carillon active	64 Visualisation de la version
34 Fonction carillon inactive	71 Programmation manuelle
39 Rétablissement de toutes les zones isolées	72 Programmation par défaut 1
41 Réglage date et heure HHMM, JJMMAA	73 Programmation par défaut 2
421 Test de passage	741 Téléchargement: décroché
422 Test sirène	742 Téléchargement: rappel
423 Test transmetteur téléphonique	75 Périphériques
425 Test système	83X Activer relais X
426 Test batterie	84X Désactiver relais X
43 RAZ détecteurs de fumée	9 Contrôle d'accès

Sélections menus

Pour effectuer une sélection à partir d'un menu:

1. Presser la touche "MENU/SUITE"; le menu principal apparaît et la sélection est pointée par un caractère ">".
2. Presser la touche "MENU/SUITE" pour faire défiler toutes les sélections possibles de ce menu. Presser ensuite la touche " " pour revenir en arrière et presser n'importe quelle touche numérique pour visualiser le numéro associé avec l'option. Pour quitter la procédure à tout moment, presser la touche "PARTIEL".
3. Presser la touche "CHOIX" pour valider la sélection (indiquée par la flèche). Le système peut alors exiger la saisie d'un code valide.

Exemple:

Sélection	Affichage
En pressant la touche "MENU" une fois, le message suivant apparaît	>1 POUR ARRETER SUITE...
En pressant la touche "SUITE", les sélections suivantes apparaissent (pour le même menu)	>2 POUR M.E.S. SUITE...
En pressant la touche "CHOIX" lorsque le menu "MARCHE" est sélectionné, l'affichage suivant apparaît	> 21 M.E.S. PERIM SUITE...

Note : les numéros de sélection représentent réellement les numéros de commandes directes pour l'option menu spécifiée. Il est possible d'utiliser les codes pour exécuter ces commandes sans avoir à parcourir le menu. Pour de plus amples informations, se reporter à la procédure fonctionnelle par commandes directes.

Menu Principal

1 - MISE A L'ARRET	421 - TEST DE PASSAGE	7 - PROGRAMMATION
2 - MISE EN MARCHÉ	422 - TEST SIRENE	71 - PROG. MANUELLE
21 - MISE EN MARCHÉ PARTIELLE	423 - TEST TRANSMETTEUR TELEPHONIQUE	72 - PROG. DEFAULT 1
22 - MISE EN MARCHÉ TOTALE	425 - TEST SYSTEME	73 - PROG. DEFAULT 2
23 - MISE EN MARCHÉ RETARDEE	426 - TEST BATTERIE	74 - TELECHARGEMENT
3 - ISOLATION	43 - RAZ DETECTEURS FUMEE	741 - DECROCHE
31 - ISOLATION ZONE	44 - ARRET SIRENE	742 - RAPPEL
32 - RETABLISSEMENT ZONE ISOLEE	45 - ANNULATION APPEL TELEPHONIQUE	75 - MASTERLINK
33 - FONCTION CARILLON ACTIVE	46 - FONCTION "SUIVEZ-MOI"	8 - RELAIS AUXILIAIRE
34 - FONCTION CARILLON INACTIVE	5 - CODES UTILISATEUR	83 - ACTIV. RELAIS
39 - RETABL. TOUTES ZONES ISOLEES	6 - CONSULTATION/MEMOIRE D'EVENEMENTS	84 - DESACTIV. RELAIS
4 - MAINTENANCE	61 - CONSULTATION MEMOIRE	9 - CONTROLE D' ACCES
41 - REGLAGE DATE ET HEURE	62 - EFFACEMENT MEMOIRE	
42 - TEST	64 - INDICATION VERSIONS	

3.5 Mise en marche et mise à l'arrêt

Mise en marche normale (PARTIELLE/TOTALE) et mise à l'arrêt

Pour mettre en marche le système:

- Presser la touche "SORTIR" ou presser la touche "PARTIEL" suivant le type de mise en marche souhaitée (périmétrie + zones volumétriques ou périmétrie uniquement). Le voyant "ARME" est allumé pour indiquer que le système est en marche.

Pour mettre le système à l'arrêt:

- Entrer un code valide. Si une alarme est en cours, entrer un code valide pour faire cesser celle-ci et mettre le système à l'arrêt.

Mise en marche forcée

La mise en marche forcée permet à l'utilisateur de mettre en marche le système même si toutes les zones ne sont pas fermées. Si certaines zones sont toujours en défaut à l'issue de la temporisation de sortie, une alarme est générée. La mise en marche forcée du système est optionnelle et est sélectionnée à l'adresse 494.

Note: Il est cependant fortement recommandé d'attendre que toutes les zones ne soient plus en défaut et que le système puisse être mis en service normalement.

Mise en marche immédiate

Cette commande permet d'effectuer une mise en marche immédiate, en annulant les temporisations d'entrée et de sortie pour la période de marche concernée.

Pour mettre le système en marche immédiate:

- Presser la touche " " pendant la temporisation de sortie. La temporisation est supprimée et le système est mis immédiatement en marche.

Note: La mise en service immédiate supprime les temporisations d'entrée et de sortie pour la période de marche considérée.

3.6 Codes Utilisateur

La plupart des opérations nécessitent l'utilisation de tels codes. Via les différents niveaux hiérarchiques associés aux codes, les utilisateurs se voient refuser ou non l'accès à certaines fonctions. Pour résumer, des 15 utilisateurs potentiels autorisés à exécuter des commandes sur le système, certains d'entre eux n'ont pas accès à l'ensemble des fonctions disponibles. A titre d'exemple, un technicien avec un code utilisateur doté d'un niveau hiérarchique 12 ne peut que tester et programmer le système. Il n'aura pas la possibilité de mettre celui-ci en marche ou à l'arrêt, ceci dans le but de garantir une sécurité maximale à l'utilisateur final. Chacun des 15 codes utilisateur peut comporter de 3 à 6 chiffres. Chaque code possède un niveau hiérarchique et peut être assigné à tout ou partie des partitions du système.

Les niveaux hiérarchiques ci-après permettent les opérations suivantes:

Niveau 0	Aucune fonction n'est accessible par ce code
Niveau 1	Permet uniquement la mise en marche totale (zones volumétriques et périmétrie).
Niveau 2	Identique au niveau 1 + Mise en marche partielle
Niveau 3	Identique au niveau 2
Niveau 4	Identique au niveau 3 + mise à l'arrêt, arrêt sirène, RAZ détecteurs de fumée, opérations sur le relais
Niveau 5	Identique au niveau 4 + consultation de la mémoire d'événements, programmation numéro de téléphone de la fonction "Suivez-moi" + contrôle d'accès.
Niveau 6	Identique au niveau 5 + isolation/rétablissement de zones, modification horloge, mise en marche retardée, effacement de la mémoire d'événements, téléchargement et arrêt d'appel.
Niveau 7	Identique au niveau 6 + programmation code utilisateur.
Niveau 8	Identique au niveau 7.
Niveau 9	Identique au niveau 7 + tests.
Niveau 10	Identique au niveau 9 + programmation.
Niveau 11	Non utilisé.
Niveau 12	Permet les tests et la programmation uniquement.
Niveau 13	Permet la consultation et l'effacement de la mémoire d'événements uniquement.
Niveau 14	Permet les tests uniquement.
Niveau 15	Le niveau code "contrainte" permet la mise en marche et à l'arrêt, l'arrêt d'appel, l'arrêt sirène et la RAZ des détecteurs de fumée.

3.7 Urgence et contrainte

Touches d'urgence (panique)

En cas d'urgence, il est possible de générer 3 types d'alarme à partir du clavier.

Pour générer une alarme d'urgence

1. Presser et maintenir enfoncée la touche "MENU/SUITE".
2. Presser en même temps la touche d'urgence souhaitée, pendant plus d'une seconde. Le code approprié est transmis au PC de télésurveillance et la sirène est déclenchée, si cette dernière action a été préalablement programmée.

Les combinaisons sont les suivantes:

- "MENU/SUITE" + "M" Urgence médicale (programmation code événement à l'adresse 255 ou 289).
- "MENU/SUITE" + "F" Urgence incendie (programmation code événement à l'adresse 256 ou 290).
- "MENU/SUITE" + "P" Urgence police (programmation code événement à l'adresse 257 ou 291).

Contrainte

Ce code est un code utilisateur conçu pour les situations où le système est manipulé sous la contrainte. Le code ainsi saisi permet d'effectuer l'opération souhaitée, tout en envoyant discrètement vers le centre de télésurveillance une information sur l'événement en cours (adresse 259 ou 293). Le code contrainte correspond au niveau hiérarchique 15. Pour plus de renseignements sur les codes utilisateur, se reporter au 3.6 utilisateur".

Note : dans le message transmis, le système indique toujours la partition du clavier à partir duquel le code contrainte à été généré.

Codes utilisateur et partitionnement

Lorsque la centrale 3208GLD est divisée en plusieurs partitions, les codes utilisateurs peuvent être assignés à une seule partition ou toutes les partitions. L'assignation d'un code utilisateur à une seule partition a pour effet de valider toutes les opérations sur celle-ci. Par exemple, si le code est assigné à la partition 3, la saisi de celui-ci met en marche la partition 3 sans qu'il soit nécessaire d'en indiquer le numéro. Un code utilisateur valide sur toutes les partitions peut exécuter des fonctions affectant la totalité du système, notamment les mises en marche et à l'arrêt. Pour assigner un code à l'ensemble des partitions, programmer celui-ci comme faisant partie de la partition 5.

Programmation des codes utilisateur

Pour programmer un code utilisateur:

1. Sélectionner "CODES UTILISATEURS" à partir du menu principal ou presser les touches "CHOIX", "5".
L'afficheur demande à ce qu'un code valide soit saisi.
2. Saisir un code valide. L'écran affiche un message de ce type:

UTILIS. 01 : > 1234. . SYST : 1 NIV: 10
--

Dans l'exemple ci-dessus, le numéro d'utilisateur affiché est 1. Le code utilisateur est "1234". Il est constitué de 4 chiffres suivis de ". ." qui indique que les deux derniers chiffres disponibles ne sont pas utilisés pour ce code. Seul le système 1 (partition 1) est assigné à ce code. Le niveau hiérarchique de ce code est 10. Le pointeur ">" indique le champ courant.

3. Pour parcourir tous les codes utilisateur, presser la touche "MENU/SUITE" pour avancer ou la touche " " pour reculer.
4. Pour parcourir les différents champs, presser la touche "CHOIX".
5. Pour changer la valeur du champ courant, saisir la valeur numérique désirée.
6. Presser la touche "SORTIR" pour quitter l'opération de programmation ou la touche "MENU/SUITE" pour programmer le code suivant.

Note : un utilisateur ne peut pas programmer un code dont le niveau hiérarchique est supérieur au sien ou qui appartiendra à une partition différente de la sienne. De plus, un utilisateur ne peut pas consulter les codes appartenant à des niveaux hiérarchiques supérieurs au sien. Le système accepte le premier code qu'il reconnaît. Afin d'éviter un blocage de centrale, ne pas programmer de codes commençant par la même combinaison numérique. A titre d'exemple, le code à 3 chiffres "123" et celui à 4 chiffres "1234" sont programmés pour la même partition. Toute tentative d'entrée du code "1234" est impossible car le système le reconnaît comme le code "123" au moment de la saisie du troisième chiffre.

3.8 Isolation et rétablissement de zones

Une zone isolée n'est pas prise en compte lors de la mise en marche du système. L'isolation et le rétablissement des zones ne peut avoir lieu que si le système est à l'arrêt.

Pour isoler une zone:

1. A partir du menu "ISOLATION", sélectionner l'option "ISOLER" ou presser les touches "CHOIX", "3" et "1".
2. Entrer un code utilisateur valide et un numéro de zone.
3. Presser la touche "SORTIR" pour quitter l'opération.

Pour rétablir une zone isolée:

1. A partir du menu "ISOLATION", sélectionner l'option "ISOLER" ou presser les touches "CHOIX", "3" et "2".
2. Entrer un code utilisateur valide et un numéro de zone.
3. Presser la touche "SORTIR" pour quitter l'opération.

Pour rétablir toutes les zones isolées:

1. A partir du menu "ISOLATION", sélectionner l'option "ISOLER" ou presser les touches "CHOIX", "3" et "9".
2. Entrer un code utilisateur valide et un numéro de zone.

Note : si une centrale est équipée de modules d'extension de zones, celle-ci attend la saisie d'un chiffre supplémentaire lorsque les zones 1, 2 ou 3 sont isolées. Cela permet d'isoler des zones additionnelles (par exemple, 11, 24 ou 32). Dans ce cas, saisir le numéro de zone et presser la touche "MENU/SUITE" pour indiquer qu'un chiffre de plus est nécessaire.

3.9 Mémoire d'événements

La mémoire d'événements stocke les 100 derniers événements survenus. Une fois la mémoire pleine, le plus vieil événement est effacé (méthode FIFO - premier entré, premier sorti). La mémoire d'événements ne peut être consultée qu'à partir d'un clavier LCD.

Consultation de la mémoire

Pour consulter la mémoire d'événements:

1. A partir du menu "Consultation/mémoire", sélectionner l'option "HISTORIQUE" ou presser les touches "CHOIX", "6" et "1".
2. Entrer un code utilisateur valide.
3. Faire défiler la mémoire en pressant la touche "MENU/SUITE". L'événement le plus récent s'affiche.
4. Presser la touche "SORTIR" pour quitter la consultation.

Le tableau suivant donne des exemples typiques d'affichage d'événements stockés en mémoire.

Événement	Affichage
23ème jour du mois, à 12 h 45, alarme sur la zone 2, Salle de bains	23 12:45 ALARME BAINS 02
23ème jour du mois, à 12 h 50, le système 1 a été mis en marche partielle (P) par l'utilisateur n° 11.	23 12:50 MESPUTI SYST 1 UTILISE 11
Message système: le dernier message a été envoyé au PC de télésurveillance avec succès.	23 13:56 SYSTEME TRANS EFFECTUEE
Consultation mémoire terminée	FIN HISTORIQUE

Effacement de la mémoire d'événements

Pour effacer la mémoire:

1. Sélectionner le menu "HISTORIQUE" puis "EFFAC HIST" ou presser les touches "CHOIX", "6", "2".
2. Entrer un code utilisateur valide. Le message "FIN HISTORIQUE" s'affiche et la mémoire d'événements est effacée. Cette manipulation permet également d'arrêter le clignotement du voyant "ARME" et d'effacer les messages concernant les zones en alarme.

3.10 Mise en oeuvre du partitionnement

La centrale 3208GLD peut fonctionner en mode partitionné, dans lequel il existe alors jusqu'à 4 sous-systèmes séparés. Une partition est créée lorsqu'au moins une zone lui est assignée. Le paragraphe suivant décrit comment certains éléments du système sont affectés par le partitionnement.

Zones

Chaque zone peut être assignée à l'une des 4 partitions. Une zone commune est assignée à toutes les partitions et ne peut être mise en service qu'à condition que l'ensemble de celles-ci ait été mis en marche.

Codes utilisateurs

Les codes utilisateur sont assignés à n'importe quelle partition ou à l'ensemble du système pendant la programmation. Pour de plus amples informations sur cette programmation, se reporter à la page 19.

Affichages clavier

Un clavier peut afficher les informations relatives soit à l'ensemble du système, soit à une partition spécifique. La programmation correspondante s'effectue aux adresses 132 à 139.

Mises en marche et à l'arrêt

Une pression sur la touche "ARME" ou "PARTIEL" d'un clavier assigné à une partition spécifique a pour effet de mettre en marche uniquement ladite partition. La saisie d'un code utilisateur assigné à une partition spécifique met en marche uniquement ladite partition. Pour mettre à l'arrêt une partition, le code utilisateur saisi doit être assigné à cette partition ou à l'ensemble du système. Toutes les méthodes de mise en marche sont disponibles pour chaque partition.

Note : si le code utilisateur saisi est assigné à tous les systèmes, la centrale demande quelle partition mettre en service. Une saisie concernant la partition 5 a pour effet de mettre en marche toutes les partitions prêtes.

3.11 Tests

Test de passage

Ce test permet de vérifier le fonctionnement des détecteurs sans qu'une alarme ne soit générée.

Pour effectuer le test de passage:

1. Presser les touches "CHOIX", "4", "2" et "1" ou sélectionner l'option "Test de passage" à partir du menu "Test".
2. Vérifier chacun des dispositifs de détection du système. Dès qu'une zone est ouverte, le clavier émet un signal sonore .
3. Pour quitter le test, presser la touche "SORTIR".

Le mode test est automatiquement arrêté au bout de 4 minutes 15 secondes.

Note : pendant le test de passage, si une zone est ouverte aucune alarme n'est déclenchée. Cependant, ceci n'est pas valable pour les zones de type autoprotection ou 24h/24h (urgence/agression, incendie et incendie supervisé) qui, dès qu'elles sont en défaut, provoquent une condition d'alarme.

Test sirène

Pour effectuer un test sirène:

- Presser les touches "CHOIX", "4", "2" et "2" ou sélectionner l'option "Test sirène" à partir du menu "Test". Un signal sonore est émis pendant 1 seconde et le test cesse automatiquement.

Test transmetteur téléphonique

Pour effectuer un test transmetteur:

- Presser les touches "CHOIX", "4", "2" et "3" ou sélectionner l'option "Test transmetteur" à partir du menu "Test". Un message d'essai est transmis à tous les centres de télésurveillance programmés pour recevoir des communications en provenance de la centrale. Le système revient à son fonctionnement normal une fois le test exécuté. Le code rapporté pour ce message est programmé à l'adresse 251 ou 285.

Note : la centrale prend la ligne pour effectuer ce test.

Test système

Pour effectuer un test système :

- Presser les touches "CHOIX", "4", "2" et "5" ou sélectionner l'option "Test système" à partir du menu "Test". Les circuits électroniques internes de la centrale sont alors vérifiés. Si un message "Défaut système" apparaît sur l'écran LCD, contacter le support technique.

Test batterie

Pour effectuer un test batterie :

- Presser les touches "CHOIX", "4", "2" et "6" ou sélectionner l'option "Test batterie" à partir du menu "Test". La tension batterie est vérifiée en condition de charge. La centrale revient ensuite à son fonctionnement normal et l'affichage d'état de la batterie est mis à jour. Le test est réussi lorsque la tension batterie n'est pas inférieure à 10,8 V (en condition de charge). ce test est automatiquement exécuté par les systèmes toutes les 30 secondes.

3.12 Autres Operations

Réglage de la date et de l'heure

1. Sur le clavier LCD / Presser les touches "CHOIX", "4", "1". La centrale demande la saisie d'un code utilisateur valide.
2. Entrer un code utilisateur valide. La centrale demande la saisie du jour.
3. Entrer la date (format JJMMAA).
4. Entrer l'heure (format 24 heures/HHMM).
5. Presser la touche "SORTIR". La centrale revient ensuite au mode de fonctionnement normal.
ou
1. Sur le clavier LED / Presser les touches "CHOIX", "4", "1". La LED "PROGRAMME" s'allume.
2. Entrer un code utilisateur valide.
3. Entrer la date (format JJMMAA).
4. Entrer l'heure (format 24 heures/HHMM).
5. Presser la touche "SORTIR". La LED "PROGRAMME" s'éteint.

Sur le clavier LCD, une pression sur la touche "#" alors que le système est au repos, permet de passer du format 24 h au format 12 h et vice versa.

Arrêt sirène

La sirène cesse de fonctionner automatiquement dès que la centrale est mise à l'arrêt. Pour arrêter celle-ci manuellement:

1. Sur le clavier LCD / Presser les touches "CHOIX", "4", "4". La centrale demande la saisie d'un code utilisateur.
2. Entrer un code utilisateur valide. La signalisation sonore cesse instantanément et le système (s'il est programmé à cet effet) envoie un code d'arrêt sirène au centre de télésurveillance.

ou

1. Sur le clavier LED / Presser les touches "CHOIX", "4", "4". La LED "PROGRAMME" s'allume.
2. Entrer un code utilisateur valide. La sirène s'arrête immédiatement. La LED "PROGRAMME" s'éteint et le système envoie un code d'arrêt sirène au centre de télésurveillance.

Suppression de communication

Pour arrêter toutes les communications et effacer les buffers de messages:

1. Sur le clavier LCD / Presser les touches "CHOIX", "4", "5". La centrale demande la saisie d'un code utilisateur.
2. Entrer un code utilisateur valide. Tous les buffers sont effacés et toutes les communications cessent instantanément.

ou

1. Sur le clavier LED / Presser les touches "CHOIX", "4", "5". La LED "PROGRAMME" clignote.
2. Entrer un code utilisateur valide. La LED "PROGRAMME" s'éteint, tous les buffers sont effacés et toutes les communications cessent instantanément.

Fonction "Suivez-moi"

Pour programmer un numéro de téléphone (n° 4) avec la fonction "Suivez-moi":

1. Sur le clavier LCD / Presser les touches "CHOIX", "4", "6". La centrale demande la saisie d'un code utilisateur.
2. Entrer un code utilisateur valide. La centrale demande la saisie du numéro de téléphone.
3. Saisir le numéro de téléphone désiré, en utilisant les touches "0 à 9", la touche "#" pour insérer une pause et la touche " " pour passer en numérotation multi-fréquences (DTMF).

ou

1. Sur le clavier LED / Presser les touches "CHOIX", "4", "6". La LED "PROGRAMME" clignote.
2. Entrer un code utilisateur valide. La LED "PROGRAMME" s'allume de manière fixe.
3. Saisir le numéro de téléphone désiré, en utilisant les touches "0 à 9", la touche "#" pour insérer une pause et la touche " " pour passer en numérotation multi-fréquences (DTMF). Après un court instant la LED "PROGRAMME" s'éteint.

Exemples : pour programmer le numéro de téléphone 42.11.11.05 en numérotation DTMF, presser les touches " 4 2 1 1 1 1 0 5". Pour composer le même numéro de téléphone en numérotation décimale, puis passer en numérotation DTMF pour avoir accès au poste 231 après une pause, saisir la séquence "42111105# 231". Il est possible de saisir jusqu'à 16 digits incluant la touche " # " pour une pause de 3 secondes et la touche " " pour la numérotation DTMF. La touche " " apparaît à l'écran sous la forme d'un "T" tandis que la touche "#" apparaît sous la forme d'une ",",.

Pour invalider le numéro "Suivez-moi", presser la touche # (" ,") comme premier digit du numéro.

Note : *s'assurer que tous les types de messages qui doivent être transmis via le numéro de la fonction "Suivez-moi" sont programmés correctement (voir le chapitre 5 "Programmation"). Un numéro de type "Suivez-moi" peut être assigné à n'importe lequel des numéros de téléphone. Cependant, seul le numéro de téléphone 4 peut être modifié via la séquence de touches "CHOIX", "4", "6".*

Mise en marche retardée

Lorsqu'on utilise les plages horaires de mise en et hors service, la centrale doit être mise en marche pendant la fenêtre temporelle prévue à cet effet. Si l'utilisateur souhaite rester dans les locaux et mettre le système en marche plus tard, une condition de "Mise en marche retardée" peut être activée, de manière à rallonger la fenêtre temporelle et éviter qu'un message d'anomalie ne soit transmis au centre de télésurveillance.

Pour activer la fonction "mise en marche retardée":

1. Sur le clavier LCD / Presser les touches "CHOIX", "2", "3". La centrale demande la saisie du numéro de partition désirée.
2. Entrer le numéro de ladite partition ("1" pour une centrale non partitionnée et de "1" à "4" pour une centrale partitionnée). La centrale demande la saisie d'un code utilisateur.
3. Entrer un code utilisateur valide. La centrale demande la saisie de l'heure.
4. Entrer la nouvelle heure approximative de mise en marche sous un format "24 heures" (HH). La commande est validée et le système reprend un fonctionnement normal.

OU

1. Sur le clavier LED / Presser les touches "CHOIX", "2", "3". La LED "PROGRAMME" s'allume.
2. Entrer un numéro de partition. La LED "PROGRAMME" clignote.
3. Entrer un code utilisateur valide.
4. Entrer la nouvelle heure approximative de mise en marche sous un format "24 heures" (HH).
La commande est validée et le système reprend un fonctionnement normal.

Signalisation "hors plages"

Lorsque cette fonction est programmée (adresse 411), la touche "MENU/SUITE" est utilisée pour acquitter directement les mises en marche ou à l'arrêt du système pendant les plages horaires correspondantes. Si la touche MENU/SUITE" n'est pas pressée une fois le code utilisateur saisi, un message "Défaut de mise à l'arrêt" ou "Défaut de mise en marche" est transmis au centre de télésurveillance.

Zone carillon

Une zone peut se voir assigner la fonction carillon afin qu'un signal sonore spécifique soit émis lorsqu'elle est ouverte.

Pour assigner cette fonction à une zone:

1. Presser les touches "CHOIX", "3", "3".
2. Entrer un code utilisateur valide.
3. Entrer un numéro de zone. La fonction "carillon" est assignée à la zone sélectionnée.

Pour désactiver cette fonction:

1. Presser les touches "CHOIX", "3", "3".
2. Entrer un code utilisateur valide.
3. Entrer un numéro de zone. La fonction "carillon" est supprimée pour la zone concernée.

Contrôle d'accès

Cette fonction est prévue pour être utilisée conjointement à une gâche électrique. L'utilisateur peut commander cette gâche à partir d'un clavier, qui lui-même active un relais programmé en mode "Contrôle d'accès". Se reporter à l'adresse 477. Un relais est commandé à partir du clavier qui lui correspond. A titre d'exemple, le "clavier 1" commande le "relais 1", le "clavier 2" le "relais 2" et ainsi de suite.

Note: Le clavier 8 ne peut pas être utilisé pour cette fonction, car aucun relais ne lui est assigné.

Pour commander un relais de contrôle d'accès:

1. Presser les touches "CHOIX", "9".
2. Entrer un code utilisateur valide. Le relais est activé pendant la temporisation programmée.

Activation relais

Les relais peuvent être activés et désactivés manuellement grâce à cette procédure. Le fonctionnement d'un relais activé de cette manière ne dépend pas de l'état du système et reste excité jusqu'à ce que la commande soit arrêtée manuellement.

Pour activer manuellement un relais :

1. Presser les touches "CHOIX", "8" et "4".
2. Entrer le numéro du relais que l'on souhaite activer (1 à 7).
3. Entrer un code utilisateur valide. Le relais est activé.

Pour désactiver manuellement un relais :

1. Presser les touches "CHOIX", "8" et "3".
2. Entrer le numéro du relais que l'on souhaite désactiver (1 à 7).
3. Entrer un code utilisateur valide. Le relais est désactivé.

RAZ des détecteurs de fumée

Si la RAZ manuelle des détecteurs incendie est programmée à l'adresse 495, les détecteurs de fumée à mémorisation doivent être remis à zéro manuellement une fois qu'ils ont été activés. L'alimentation est rétablie 15 secondes après que la zone ait été réinitialisée.

Pour effectuer cette RAZ manuelle :

1. Presser les touches "SELECT", "4" et "3".
2. Entrer un code utilisateur valide.

Périphériques

Les modules d'extension périphérique de la Summit 3208GLD peuvent être programmés et activés grâce à cette commande. Une explication détaillée des procédures de programmation et de fonctionnement est donnée dans les notices d'installation fournies avec chaque module spécifique.

Pour programmer ou activer les modules périphériques:

1. Presser les touches "CHOIX", "7" et "5".
2. Entrer un code utilisateur valide.

4.1 Généralités

La centrale Summit 3208GLD peut être programmée soit de manière locale à l'aide d'un clavier LCD 3108, soit à distance via le logiciel de téléchargement Electronics Line. Pour la programmation à partir du clavier, se reporter au chapitre 3.

Pour la programmation via le logiciel de téléchargement, se reporter aux instructions fournies avec celui-ci. Contacter un revendeur ou le support technique pour obtenir une copie du logiciel.

4.2 Guide de programmation

La centrale possède 500 adresses de paramétrage. Toutes les données de programmation sont stockées dans une mémoire EEPROM et sont sauvegardées même en cas de coupure secteur et de déconnexion de la batterie. Pour rendre la programmation plus facile, la centrale 3208GLD est dotée de paramétrages par défaut comportant les valeurs les plus couramment utilisées dans la plupart des installations. Cela signifie, que dans la grande majorité des cas, seule la programmation des paramètres spécifiques au client (tels que les numéros de téléphone, les numéros d'abonnés, etc.) est requise. Les modifications dans la programmation s'effectuent en entrant une nouvelle valeur à l'adresse appropriée. Ce chapitre regroupe une liste des adresses de paramétrage et les options disponibles pour chaque adresse.

4.3 Procédure de programmation

Il est suggéré de vérifier les points suivants:

- Toujours charger une programmation par défaut lors de l'installation d'une nouvelle centrale, en pressant les touches "CHOIX", "7" et "2" (Programmation par défaut 1) ou "CHOIX", "7" et "3" (Programmation par défaut 2 - si celle-ci est disponible).
- Avant l'installation et la programmation, planifier avec soin les différents paramètres en utilisant la fiche de programmation fournie.
- Utiliser la procédure suivante pour paramétrer dans la centrale les données consignées sur la fiche de programmation.

Pour programmer les paramètres de la centrale 3208GLD à l'aide d'un clavier LCD 3108.

1. Pour entrer en mode de programmation, presser les touches "CHOIX", "7", "1".
2. Entrer un code utilisateur valide.
3. Entrer l'adresse à trois chiffres d'un paramètre. Le clavier affiche les adresses sélectionnées dans le groupe de paramètres correspondants (zones, numéros de téléphone, assignation, etc.). A titre d'exemple, si l'adresse d'un paramètre de zone est choisie, les 4 paramètres concernant cette zone s'affichent et le premier chiffre de l'adresse sélectionnée clignote.
4. Une pression sur la touche "MENU/SUITE" ou la saisie d'une valeur déplace le curseur sur le digit suivant. Pour revenir en arrière, presser la touche " " .
5. Pour se déplacer sur un paramètre du même groupe, presser la touche "CHOIX", puis la touche "MENU/SUITE" ou utiliser la touche " " pour faire défiler en avant ou en arrière les différentes options disponibles.
6. Pour sortir du mode de programmation, presser la touche "SORTIR".
7. Pour que les modifications puissent prendre effet, supprimer l'alimentation (secteur et batterie) puis, rétablir celle-ci.

Note : le système autorise une pause de 2 minutes avant le début de la programmation. Si ce temps est dépassé, le système quitte ce mode automatiquement. Le mode programmation est immédiatement annulé si la centrale est en communication (qu'il s'agisse d'appels entrants ou sortants).

Affichage de programmation sur le clavier LCD

Entrer dans le mode de programmation

SELECT. ADR : 0 0 0
(0 0 0 - 4 9 9)

Le premier digit clignote. Toute pression sur une touche modifie celui-ci

Presser:

- la touche "→" pour revenir au digit précédent
- la touche "CHOIX" pour sélectionner une autre adresse ou un autre groupe de paramètres
- la touche MENU/SUITE pour avancer jusqu'au digit suivant
- la touche "SORTIR" pour quitter le mode de programmation

Après avoir saisi le numéro d'adresse d'un paramètre

adresse paramètre ID groupe

ADR: 477 RLS 01
VAL=> 00 01

Le premier digit clignote

Après la saisie d'un digit, l'affichage passe automatiquement au digit suivant. Pour passer au digit suivant sans effectuer de modification, presser la touche "MENU/SUITE". Pour revenir au digit précédent, presser la touche "←".

Saisie de données hexadécimales

Une pression sur la touche "#" permet de faire défiler les digits hexadécimaux A, B, C, D, E et F. Si le digit original est décimal (0 à 9), presser la touche "#" pour passer à la valeur "A". Si le digit original est hexadécimal (A à F), presser la touche "#" pour passer séquentiellement au dernier digit hexadécimal.

4.4 Paramètres de programmation

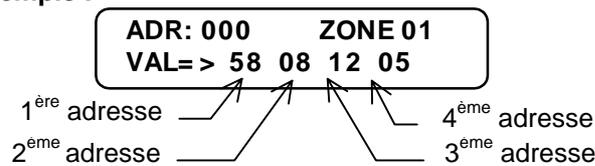
Ce paragraphe regroupe une liste complète des paramètres de programmation de la centrale Summit 3208GLD. Le tableau suivant détaille les adresses pour chaque groupe de paramètres.

ADRESSES	PARAMETRES	ADRESSES	PARAMETRES
000-127	Paramètres zones	388	Paramètres de limitation du nombre de rapports
128-131	Paramètres système	389-409	Plages horaires de mise en et hors service
132-139	Paramètres clavier	410	temporisation d'alarme (sirène)
140-179	Numéros de téléphone	411	Verrouillage installateur et signalisation "hors plages"
180-195	Numéros d'abonnés	412-475	Descriptifs de zone personnalisés
196-197	Paramètres ligne téléphonique	476	Modules d'extension de zones
198-201	Protocoles communication	477-490	Paramètres relais
202-261	Codes orientés zones	491-493	Test périodique
262-295	Codes orientés événements	494	Options de mise en marche et signalisations sonores associées
296-310	Assignation événements et rapports	495	Affichage détaillé, arrêt sirène et RAZ détecteurs de fumée
378-381	Temporisations de sortie	496	Touches paniques et options communication téléchargement
382-384	Temporisations d'entrée	497-498	Coupure secteur et rétablissement
385-387	Compteurs d'impulsions	499	Temporisation de levée de doute audio

ADRESSES 000-127 : PARAMETRES ZONES

Chaque zone est définie individuellement par 4 adresses de paramètres.

Exemple :



1^{ère} ADRESSE

Descriptif de zone clavier LCD et temporisation d'entrée

Sélectionner un descriptif de zone et une temporisation d'entrée à partir du tableau ci-dessous. Les options de temporisation d'entrée 1, 2 et 3 sont paramétrées respectivement aux adresses 382, 383 et 384. Les 4 messages personnalisés LCD peuvent être programmés aux adresses 412 à 475.

Aucune tempo	Tempo 1	Tempo 2	Tempo 3	Descriptif
00	40	80	C0	Pas de message
01	41	81	C1	1er ETAGE
02	42	82	C2	2ème ETAGE
03	43	83	C3	3ème ETAGE
04	44	84	C4	4ème ETAGE
05	45	85	C5	PORTE ARR.
06	46	86	C6	SOUS SOL
07	47	87	C7	BAIN
08	48	88	C8	CHAMBRE
09	49	89	C9	CHAMBRE 1
0A	4A	8A	CA	CHAMBRE 2
0B	4B	8B	CB	CHAMBRE 3
0C	4C	8C	CC	INFORMATIQ
0D	4D	8D	CD	REUNION
0E	4E	8E	CE	COULOIR
0F	4F	8F	CF	SALON
10	50	90	D0	PORTE
11	51	91	D1	EST
12	52	92	D2	URGENCE
13	53	93	D3	ENTREE
14	54	94	D4	SORTIE
15	55	95	D5	JARDIN
16	56	96	D6	S A MANGER
17	57	97	D7	ARCHIVES
18	58	98	D8	PORTE ENTR
19	59	99	D9	GARAGE
1A	5A	9A	DA	CHAMBRE 4
1B	5B	9B	DB	HALL
1C	5C	9C	DC	HOLD UP
1D	5D	9D	DD	VOLUMETRIQ
1E	5E	9E	DE	CUISINE
1F	5F	9F	DF	BUANDERIE

Aucune tempo	Tempo 1	Tempo 2	Tempo 3	Descriptif
20	60	A0	E0	VESTIBULE
21	61	A1	E1	SEJOUR
22	62	A2	E2	CHAMBRE 5
23	63	A3	E3	TAPIS
24	64	A4	E4	INFIRMERIE
25	65	A5	E5	NORD
26	66	A6	E6	CHAMBRE 6
27	67	A7	E7	BUREAU 1
28	68	A8	E8	PANIQUE
29	69	A9	E9	PERIMETRIQ
2A	6A	AA	EA	PISCINE
2B	6B	AB	EB	TOIT
2C	6C	AC	EC	PIECE
2D	6D	AD	ED	PIECE 1
2E	6E	AE	EE	PIECE 2
2F	6F	AF	EF	PIECE 3
30	70	B0	F0	PIECE 4
31	71	B1	F1	EXPEDITION
32	72	B2	F2	MAGASIN
33	73	B3	F3	PORTE SECR
34	74	B4	F4	SUD
35	75	B5	F5	ESCALIER
36	76	B6	F6	STOCK
37	77	B7	F7	BUREAU 2
38	78	B8	F8	CAVE
39	79	B9	F9	ENTREPÔT
3A	7A	BA	FA	OUEST
3B	7B	BB	FB	FENETRE
3C	7C	BC	FC	TERME PERS. 1
3D	7D	BD	FD	TERME PERS. 2
3E	7E	BE	FE	TERME PERS. 3
3F	7F	BF	FF	TERME PERS. 4

2^{ème} ADRESSE

Premier digit : Temps de réponse de boucle, comptage d'impulsions et nombre de rapports pendant une période de marche

Le tableau suivant indique les options disponibles pour le temps de réponse de boucle, le comptage d'impulsions et le paramétrage de limitation de rapports. Un temps de réponse de boucle lent (150ms) doit être choisi pour les détecteurs de mouvement et les contacts. Le temps de réponse rapide (50ms) doit être réservé aux détecteurs de chocs. Les 3 paramètres optionnels peuvent être programmés aux adresses 385 à 387 et la fonction de limitation du nombre de rapports est programmée à l'adresse 388. Une explication complète de chacune de ces fonctions est donnée dans ce paragraphe à leurs adresses respectives.

Valeur du premier digit :

Réponse boucle	Compt. Impulsions	Param. limitation	Valeur
Lent	Aucun	-	0
		Actif	1
	1	-	2
		Actif	3
	2	-	4
		Actif	5
	3	-	6
		Actif	7

Réponse boucle	Compt. impulsions	Param. limitation	Valeur
Rapide	Aucun	-	8
		Actif	9
	1	-	A
		Actif	B
	2	-	C
		Actif	D
	3	-	E
		Actif	F

Second digit : Isolation, zone carillon et assignation système (partition)

Le second digit de cette adresse concerne un certain nombre d'options. Grâce au tableau suivant, indiquer si la zone concernée est isolable, si la fonction carillon s'applique à celle-ci et à quelle partition elle appartient.

Valeur du second digit :

Isolable	Carillon	Partition	Valeur
Non	Non	1	0
		2	1
		3	2
		4	3
	Oui	1	4
		2	5
		3	6
		4	7

Isolable	Carillon	Partition	Valeur
Oui	Non	1	8
		2	9
		3	A
		4	B
	Oui	1	C
		2	D
		3	E
		4	F

3^{ème} ADRESSE

Premier digit : ID (identification) de zone

L'ID correspond au numéro qui identifie la zone dans le message d'événements transmis au centre de télésurveillance (tableau des codes orientés événements). Entrer la valeur 0 afin que l'ID soit identique au numéro de la zone elle-même.

Valeur du premier digit :

Pour l'identification, entrer une valeur comprise entre 0 et F

Second digit: Type de boucle

Sélectionner le type de boucle pour cette zone, à partir de la liste suivante.

Valeur du second digit :

- 0 - NF (repos boucle fermée / alarme boucle ouverte)
- 1 - NO (alarme boucle fermée / repos boucle ouverte)
- 2 - Supervisée - résistance de fin de ligne (alarme boucle en court-circuit / repos boucle fermée / alarme boucle ouverte).

4^{ème} ADRESSE

Premier digit : Type de zone

Sélectionner un type de zone dans la liste ci-dessous (se reporter également au 1.2 Zones)

Valeur du premier digit :

- 0 - Zone en marche totale
- 1 - Zone en marche totale principale
- 2 - Zone en marche totale secondaire
- 3 - Zone chemin d'accès
- 4 - Zone en marche partielle
- 5 - Zone en marche partielle principale
- 6 - Zone en marche partielle secondaire
- 7 - Zone d'entrée/sortie volumétrique
- 9 - Zone incendie vérifiée
- A - Zone incendie
- B - Zone commune
- C - Urgence / Agression (24h/24h)
- D - Autoprotection
- E - Mise en marche/arrêt partiel
- F - Mise en marche/arrêt total

Note : les zones de type urgence/agression, autoprotection, incendie et incendie vérifiée ne tiennent pas compte des temporisations d'entrée/sortie, même si celles-ci ont été définies.

Second digit : Levée de doute audio, transmission d'un code événement au centre de télésurveillance et déclenchement sirène

Sélectionner le type de réponse dans le cas où cette zone est en alarme.

Valeur du second digit :

Levée de doute activée	Transmission message au PC télésurveillance	Déclenchement sirène	Valeur
Non	Non	Non	0
Non	Non	Oui	1
Non	Oui	Non	4
Non	Oui	Oui	5
Oui	Oui	Non	8
Oui	Oui	Oui	9

ADRESSES 000-031 : Zones 1 à 8 Ces adresses concernent les 8 zones intégrées ou les zones rajoutées à la centrale via les modules d'extension 3508 ou 3528 (cavalier module d'extension / Param. A – se reporter à l'adresse 476).

000-003 Zone 1
004-007 Zone 2
008-011 Zone 3
012-015 Zone 4
016-019 Zone 5
020-023 Zone 6
024-027 Zone 7
028-031 Zone 8

ADRESSES 032-063 : Zones 9 à 16 Ces adresses concernent les zones rajoutées à la centrale via les modules d'extension 3508 ou 3528 (cavalier module d'extension / Param. B – se reporter à l'adresse 476).

032-035 Zone 9
036-039 Zone 10
040-043 Zone 11
044-047 Zone 12
048-051 Zone 13
052-055 Zone 14
056-059 Zone 15
060-063 Zone 16

ADRESSES 064 – 095 : Zones 17 à 24 Ces adresses concernent les zones rajoutées à la centrale via les modules d'extension 3508 ou 3528 (cavalier module d'extension / Param. C – se reporter à l'adresse 476).

064-067 Zone 17
068-071 Zone 18
072-075 Zone 19
076-079 Zone 20
080-083 Zone 21
084-087 Zone 22
088-091 Zone 23
092-095 Zone 24

ADRESSES 096-127 : Zones 25 à 32 Ces adresses concernent les zones rajoutées à la centrale via les modules d'extension 3508 ou 3528 (cavalier module d'extension / Param. D – se reporter à l'adresse 476).

096-099 Zone 25
100-103 Zone 26
104-107 Zone 27
108-111 Zone 28
112-115 Zone 29
116-119 Zone 30
120-123 Zone 31

ADRESSES 128 – 131 : PARAMETRES SYSTEME

Ces adresses regroupent les options concernant chaque partition. Les signalisations sonores émises par les claviers (bips) et la mise en marche rapide (via une seule touche) sont également paramétrées via ces adresses. Pour les systèmes non-partitionnés, effectuer une programmation uniquement sur la partition 1.

128 Premier digit : Signaux sonores à la mise en marche ou à l'arrêt pour la partition 1

Chacun des claviers d'une partition peut être programmé pour délivrer une signalisation sonore pendant la mise en marche, la mise à l'arrêt et la temporisation d'entrée. Sélectionner les signaux sonores claviers pour la partition 1, à partir du tableau ci-dessous.

Valeur du premier digit :

"Bip" à la mise en marche	Signal sonore continu pendant la tempo. d'entrée	"Bip" à la mise à l'arrêt	Valeur
Non	Non	Non	0
		1	1
		3	2
1	Oui	Non	3
		Non	4
		1	5
3	Non	3	6
		Non	7
		1	8
Continu	Oui	3	A
		Non	B
		Non	C
Non	Non	1	D
		3	E
		Non	F

Second digit : Affichage, signalisation sonore en cas de défaut d'alimentation et fonction de mise en marche rapide pour la partition 1

Le second digit de cette adresse regroupe les options de type d'affichage pour les claviers de chaque partition et les signaux sonores concernant les défauts d'alimentation. La mise en marche rapide permet de mettre le système en service uniquement en utilisant la touche "SORTIR" ou la touche "PARTIEL", sans qu'il soit nécessaire d'entrer ensuite un code utilisateur valide. Sélectionner ces options pour la partition 1 à partir du tableau ci-dessous.

Valeur du second digit :

Type d'affichage	Mise en marche rapide	"Bip" en cas de coupure secteur	"Bip" en cas de tension batt. basse	Valeur
Résumé	Invalide	Non	Non	0
			Oui	1
		Valide	Non	Oui
	Oui			3
	Invalide		Non	Non
		Oui		5
Valide		Non	Non	6
	Oui		7	
	Détailé	Invalide	Non	Oui
Oui				9
Valide			Non	Non
		Oui		B
		Invalide	Non	Non
Oui				D
Valide	Non		Non	E
		Oui	F	

129 Identique à la partition ci-dessus pour la partition 2

130 Identique à la partition ci-dessus pour la partition 3

131 Identique à la partition ci-dessus pour la partition 4

ADRESSES 132 – 139 : PARAMETRES CLAVIERS

Les adresses suivantes regroupent les options concernant la configuration de chaque clavier.

132 Premier digit : Rétroéclairage et fonctionnement du buzzer pour le clavier 1

Sélectionner les options rétroéclairage et buzzer à partir du tableau ci-dessous.

Valeur du premier digit :

Buzzer	Rétroéclairage	Valeur
Actif	Pendant 1 minute après une pression sur une touche	0
	Pendant les plages horaires de mise à l'arrêt	1
	Pendant les plages horaires de mise en marche	2
	Pendant les plages horaires de mise en marche et à l'arrêt	3
	Permanent	4
Inactif	Pendant 1 minute après une pression sur une touche	8
	Pendant les plages horaires de mise à l'arrêt	9
	Pendant les plages horaires de mise en marche	A
	Pendant les plages horaires de mise en marche et à l'arrêt	B
	Permanent	C

Second digit : Supervision clavier, assignation et affichage partition pour le clavier 1

Dans les systèmes partitionnés, chaque clavier est associé à une partition spécifique et peut être programmé pour afficher uniquement les informations concernant celle-ci ou au contraire relatives au système dans son ensemble. La supervision clavier est sélectionnée à cette adresse et sur le clavier lui-même. Se reporter au § 2.2 .

Valeur du second digit :

Supervision	Affichage partition	Assign. partition	Valeur	
Non	1	1	0	
	2	2	1	
	3	3	2	
	4	4	3	
	Tout	1	4	4
		2	5	5
		3	6	6
		4	7	7
Supervision	Affichage partition	Assign. partition	Valeur	
Oui	1	1	8	
	2	2	9	
	3	3	A	
	4	4	B	
	Tout	1	C	C
		2	D	D
		3	E	E
		4	F	F

133 Identique à l'adresse ci-dessus pour le clavier 2

134 Identique à l'adresse ci-dessus pour le clavier 3

135 Identique à l'adresse ci-dessus pour le clavier 4

136 Identique à l'adresse ci-dessus pour le clavier 5

137 Identique à l'adresse ci-dessus pour le clavier 6

138 Identique à l'adresse ci-dessus pour le clavier 7

139 Identique à l'adresse ci-dessus pour le clavier 8

ADRESSES 140 – 179 : NUMEROS DE TELEPHONE

Des adresses consécutives sont utilisées pour entrer les numéros de téléphone (jusqu'à 16 chiffres). Indiquer la fin du numéro avec le digit hexadécimal "F". Pour insérer une pause de 3 secondes, saisir la valeur "C". Pour insérer une pause de 7 secondes saisir la valeur "D". Pour passer de la numérotation décimale à la numérotation à fréquences vocales (DTMF), entrer la valeur "E". Les autres données et valeurs pour les paramètres téléphoniques sont entrées à des adresses supérieures.

Note: Les numéros de téléphone d'urgence ne doivent être programmés que si les autorisations nécessaires ont été obtenues auprès des différents services compétents.

140-147 Numéro de téléphone 1

148-155 Numéro de téléphone 2

156-163 Numéro de téléphone 3

164-171 Numéro de téléphone 4 *Note : ce numéro est normalement utilisé conjointement avec la fonction "Suivez-moi" (touches "CHOIX" + "4" + "6").*

172-179 Numéro de téléphone pour le rappel en téléchargement

Ce numéro est programmé en utilisant la même méthode que celle employée pour les numéros de téléphone 1 à 4.

ADRESSES 180 - 195 : NUMEROS D'ABONNES

Les numéros d'abonnés sont transmis au centre de télésurveillance avec le code qui identifie la source de l'événement. Chaque partition peut se voir attribuer un numéro d'abonné séparé. Si le système n'est pas partitionné, entrer uniquement un numéro d'abonné pour la partition 1. Pour les systèmes partitionnés, programmer des numéros d'abonnés pour toutes les partitions. Ces numéros sont entrés dans 4 adresses consécutives. La saisie comporte toujours une séquence de 8 chiffres (si le numéro comporte moins de 8 chiffres, utiliser des zéros en en-tête).

Certains protocoles autorisent plusieurs longueurs pour les messages d'informations. Cela signifie donc qu'avec ces protocoles des numéros d'abonnés à 5 ou 8 chiffres, par exemple, peuvent être transmis. L'exemple suivant illustre comment programmer des numéros d'abonnés pour un protocole qui supporte des nombres à 3 ou 4 chiffres.

Lors de l'envoi d'un numéro d'abonné vers le centre de télésurveillance, la centrale ignore automatiquement toutes les séquences de zéros au début du numéro.

Effectuer la saisie suivante pour programmer un numéro d'abonné à 3 chiffres sur la Partition 1:

Adresse →	180	181	182	183
Valeur →	00	00	01	23

Dans l'exemple ci-dessus, le numéro d'abonné pris en compte est le "123". Si le numéro d'abonné doit comporter 4 chiffres (exemple: "0123"), les valeurs suivantes doivent être sélectionnées:

Adresse →	180	181	182	183
Valeur →	10	00	01	23

Le premier chiffre indique à la centrale que le zéro doit être considéré comme faisant partie du numéro d'abonné à 4 chiffres.

180-183 Numéro d'abonné pour la Partition #1.

184-187 Numéro d'abonné pour la Partition #2.

188-191 Numéro d'abonné pour la Partition #3.

192-195 Numéro d'abonné pour la Partition #4.

ADRESSES 196-197 : PARAMETRES LIGNE TELEPHONIQUE

196 Premier digit : Options de numérotation et validation/invalidation de transmission de messages d'événements

Le premier digit de cette adresse correspond aux options suivantes:

- Non prise en compte d'une boîte vocale – Dans certains systèmes de boîte vocale, une tonalité morcelée est émise pour indiquer la présence de messages reçus. Si la fonction de non prise en compte d'une boîte vocale est activée, la centrale détecte cette tonalité morcelée et permet le partage de la ligne avec le système de messagerie.
- Type de numérotation – la centrale peut être programmée pour être de type décimale ou à fréquences vocales (DTMF).
- Validation/invalidation de transmission de messages d'événements – Cette option autorise ou non les communications téléphoniques avec le centre de télésurveillance ou le numéro "Suivez-moi". Si elle est invalide, aucune autre programmation concernant ce type de paramètres n'est nécessaire (numéros de téléphone, codes d'événements, etc.).

Note: Cette option n'affecte pas la programmation à distance. Le numéro de rappel pour programmation (adresses 172-179) peut continuer à être paramétré.

Valeur du premier digit:

Fonction de non prise en compte d'une boîte vocale	Type de numérotation	Messages d'événements	Valeur
Validée	Décimale	Non	0
		Oui	2
	DTMF	Non	4
		Oui	6
Invalidée	Décimale	Non	8
		Oui	A
	DTMF	Non	C
		Oui	E

Second digit : Temporisations pour acquit

L'acquit correspond à un signal sonore délivré par la centrale pour indiquer qu'une transmission de codes d'événements s'est déroulée avec succès. Il existe 2 types d'acquits "Ack1" et "Ack2". "Ack1" est un signal qui confirme que le centre de télésurveillance a reconnu que la centrale tentait la transmission d'un code d'événement. La temporisation pour l'acquit "Ack1" correspond au laps de temps qu'attend la centrale pour transmettre ce signal après que le PC de télésurveillance ait pris la ligne. Si l'acquit "Ack1" n'est pas reçu pendant la période prévue, la centrale tente une nouvelle numérotation (si l'option correspondante est programmée à l'adresse 197). L'acquit "Ack2" est un signal qui confirme que le centre de télésurveillance a reçu et bien interprété le message. La temporisation pour l'acquit "Ack2" correspond au laps de temps qu'attend la centrale pour recevoir cette information après avoir transmis son message. Si l'acquit "Ack2" n'est pas reçu pendant la période prévue, la centrale tente une nouvelle numérotation (si l'option correspondante est programmée à l'adresse 197).

Note : lorsque la fonction "Suivez-moi" est employée, l'acquit "Ack1" est reçu lorsque l'utilisateur presse la touche "0", "9" ou "#" de téléphone et l'acquit "Ack2" ne sert pas.

Valeur du second digit:

Temporisation		
Ack 1	Ack 2	Valeur
2 sec	2 sec	0
	3 sec	1
	5 sec	2
	10 sec	3
15 sec	2 sec	4
	3 sec	5
	5 sec	6
	10 sec	7

Temporisation		
Ack 1	Ack 2	Valeur
30 sec	2 sec	8
	3 sec	9
	5 sec	A
	10 sec	B
60 sec	2 sec	C
	3 sec	D
	5 sec	E
	10 sec	F

197 Premier digit : Nombre de tentatives de numérotation ou de transmission de message

Le premier digit correspond au nombre de tentatives de numérotation ou de transmissions d'un code d'événement effectué par la centrale avant que l'information soit reçue avec succès.

Valeur du premier digit :

Numérotation	Message	Valeur
1	1	0
	2	1
	5	2
	10	3
2	1	4
	2	5
	5	6
	10	7

Numérotation	Message	Valeur
5	1	8
	2	9
	5	A
	10	B
10	1	C
	2	D
	5	E
	10	F

Second digit : Attente de tonalité et fonction "anti-chevauchement"

Le valeur par défaut pour le second digit de ce paramètre a été choisi en fonction des exigences d'une autorité des télécommunications qui peut être différente de celle du pays où la centrale est installée. Si des problèmes sont rencontrés à ce sujet, contacter le support technique.

Valeur du second digit :

- 0 - Numérotation après 1 seconde, 2 secondes d'anti-chevauchement.
- 1 - Numérotation après 5 secondes, 2 secondes d'anti-chevauchement.
- 2 - Numérotation après 10 secondes, 2 secondes d'anti-chevauchement.
- 3 - Numérotation après 20 secondes, 2 secondes d'anti-chevauchement.
- 4 - Numérotation après 1 seconde ou si la tonalité est présente, 2 secondes d'anti-chevauchement.
- 5 - Numérotation après 5 secondes ou si la tonalité est présente, 2 secondes d'anti-chevauchement.
- 6 - Numérotation après 10 secondes ou si la tonalité est présente, 2 secondes d'anti-chevauchement.
- 7 - Numérotation après 20 secondes ou si la tonalité est présente, 2 secondes d'anti-chevauchement.
- 8 - Numérotation après 1 seconde, 10 secondes d'anti-chevauchement.
- 9 - Numérotation après 5 secondes, 10 secondes d'anti-chevauchement.
- A - Numérotation après 10 secondes, 10 secondes d'anti-chevauchement.
- B - Numérotation après 20 secondes, 10 secondes d'anti-chevauchement.
- C - Numérotation après 1 seconde ou si la tonalité est présente, 10 secondes d'anti-chevauchement.
- D - Numérotation après 5 secondes ou si la tonalité est présente, 10 secondes d'anti-chevauchement.
- E - Numérotation après 10 secondes ou si la tonalité est présente, 10 secondes d'anti-chevauchement.
- F - Numérotation après 20 secondes ou si la tonalité est présente, 10 secondes d'anti-chevauchement.

- 202 Code événement rétablissement de zone
- 203 Code événement zone 1
- 204 Code événement zone 2
- 205 Code événement zone 3
- 206 Code événement zone 4
- 207 Code événement zone 5
- 208 Code événement zone 6
- 209 Code événement zone 7
- 210 Code événement zone 8
- 211 Code événement zone 9
- 212 Code événement zone 10
- 213 Code événement zone 11
- 214 Code événement zone 12
- 215 Code événement zone 13
- 216 Code événement zone 14
- 217 Code événement zone 15
- 218 Code événement zone 16
- 219 Code événement zone 17
- 220 Code événement zone 18
- 221 Code événement zone 19
- 222 Code événement zone 20
- 223 Code événement zone 21
- 224 Code événement zone 22
- 225 Code événement zone 23
- 226 Code événement zone 24
- 227 Code événement zone 25
- 228 Code événement zone 26
- 229 Code événement zone 27
- 230 Code événement zone 28
- 231 Code événement zone 29
- 232 Code événement zone 30
- 233 Code événement zone 31
- 234 Code événement zone 32
- 235 Code événement mise à l'arrêt
- 236 Code événement mise en marche
- 237 Code événement mise en marche avec zones isolées
- 238 Code événement mise en marche partielle
- 239 Code événement pour l'autoprotection des équipements LSCP
- 240 Code événement rétablissement d'autoprotection des équipements LSCP
- 241 Code événement défaut d'incendie
- 242 Code événement alarme/rétablissement défaut d'incendie
- 243 Code événement défaut de la supervision/chevauchement équipement radio
- 244 Code événement rétablissement de la supervision/chevauchement équipement radio
- 245 Code événement pour mise à l'arrêt retardée
- 246 Code événement pour mise en marche retardée
- 247 Code événement pour coupure secteur
- 248 Code événement pour rétablissement de la tension secteur
- 249 Code événement pour une tension batterie basse
- 250 Code événement pour rétablissement de la tension batterie
- 251 Code événement pour le test manuel
- 252 Code événement pour l'information mémoire d'évènements pleine à 75%
- 253 Code événement pour le changement du signal d'horloge ou la fin du téléchargement
- 254 Code événement pour l'arrêt par l'utilisateur de la temporisation d'alarme
- 255 Code événement pour la touche d'urgence médicale
- 256 Code événement pour la touche d'urgence incendie
- 257 Code événement pour la touche d'urgence police
- 258 Code événement pour le rétablissement des touches panique
- 259 Code événement pour la touche contrainte
- 260 Code événement pour le test périodique. *Note: Ce code évènement est rapporté avec le code utilisateur "0".*
- 261 Code événement pour l'initialisation système

ADRESSES 262 - 295 : TABLEAU DES CODES ORIENTES EVENEMENTS

Le paragraphe est une aide à la programmation des codes orientés événements.

- 00 - Aucun message transmis pour cet événement.
- 0X (où X est chiffre compris entre 1 et 9) - Code à 1 chiffre transmis pour cet événement.
- XX - Code à 2 chiffres transmis pour cet événement.
- X0 - Pour les événements concernant les mises en et hors service, le "0" est remplacé par le numéro d'utilisateur. Pour les événements zone, le "0" est remplacé par l'identification de zone (ID). Pour les événements système (coupure secteur, par exemple), tous les chiffres sont considérés comme faisant partie du code proprement dit.

Les adresses suivantes correspondant aux messages comportent des codes orientés événements. Pour les codes orientés zones, se reporter aux adresses 202 – 261.

262	Code évènement pour une zone en alarme
263	Code évènement pour le rétablissement d'une zone en alarme
264	Code évènement pour une zone en défaut (Batterie Faible)
265	Code évènement pour le rétablissement d'une zone en défaut (Batterie Faible)
266	Code évènement pour une zone d'autoprotection en alarme
267	Code évènement pour le rétablissement d'une zone d'autoprotection
268	Code évènement pour une zone urgence en alarme
269	Code évènement pour mise à l'arrêt
270	Code évènement pour une mise en marche normale
271	Code évènement pour une mise en marche avec zones isolées
272	Code évènement pour une mise en marche partielle
273	Code évènement pour l'autoprotection des équipements LSCP
274	Code évènement pour le rétablissement d'autoprotection des équipements LSCP
275	Code évènement défaut d'incendie
276	Code évènement rétablissement alarme/défaut d'incendie
277	Code évènement défaut de la supervision/chevauchement équipement radio
278	Code évènement rétablissement de la supervision/chevauchement équipement radio
279	Code évènement pour mise à l'arrêt retardée
280	Code évènement pour mise en marche retardée
281	Code évènement pour coupure secteur
282	Code évènement pour rétablissement de la tension secteur
283	Code évènement pour une tension batterie basse
284	Code évènement pour rétablissement de la tension batterie
285	Code évènement pour le test manuel
286	Code évènement pour l'information mémoire d'évènements pleine à 75%
287	Code évènement pour le changement du signal d'horloge ou la fin du téléchargement
288	Code évènement pour l'arrêt par l'utilisateur de la temporisation d'alarme
289	Code évènement pour la touche d'urgence médicale
290	Code évènement pour la touche d'urgence incendie
291	Code évènement pour la touche d'urgence police
292	Code évènement pour le rétablissement des touches panique
293	Code évènement pour la touche contrainte
294	Code évènement pour le test périodique. <i>Note: Ce code évènement est rapporté avec le code utilisateur "0".</i>
295	Code évènement pour l'initialisation système

ADRESSES 296-310 : ENVOI DES MESSAGES

Les messages de code événement sont divisés en "Groupes d'Assignment". Ainsi, ils peuvent être routés de différentes manières. Chaque numéro de téléphone peut être défini comme numéro principal ou secondaire pour un groupe d'assignation donné. La centrale peut également être programmée pour ne pas composer un numéro de téléphone pour certains groupes.

Un numéro principal correspond au premier numéro que la centrale compose lorsqu'un événement se produit. Si la tentative de transmission sur le premier numéro échoue, le numéro secondaire est composé. Il est possible d'affecter plus d'un numéro principal à un groupe d'assignation. Dans ce cas, les numéros sont composés en séquence. A titre d'exemple, si les numéros 1 et 3 correspondent au même groupe d'assignation, le numéro 1 est composé en premier. L'assignation détermine également quelles sont les informations stockées dans la mémoire d'événements, si la sirène est activée et quel est le type de signalisation sonore délivré.

296-298 Envoi des messages pour les alarmes intrusion

(alarme, rétablissement d'alarme, urgence, touches clavier police et contrainte).

296 Envoi des messages pour les alarmes intrusion, numéros de téléphone 4 et 3.

Numéro de téléphone 4

Valeur du premier digit :

- 0 - Ne pas appeler ce numéro
- 1 - Numéro principal
- 3 - Numéro de secours

Numéro de téléphone 3

Valeur du second digit :

- 0 - Ne pas appeler ce numéro
- 1 - Numéro principal
- 3 - Numéro de secours

297 Envoi des messages pour les alarmes intrusion, numéros de téléphone 2 et 1.

Numéro de téléphone 2

Valeur du premier digit :

- 0 - Ne pas appeler ce numéro
- 1 - Numéro principal
- 3 - Numéro de secours

Numéro de téléphone 1

Valeur du second digit :

- 0 - Ne pas appeler ce numéro
- 1 - Numéro principal
- 3 - Numéro de secours

298 Retard de déclenchement sirène, mise en mémoire d'événements et type de signalisation sonore pour les alarmes intrusion

Effectuer une sélection parmi les options suivantes pour chacun des paramètres indiqués ci-dessus.

Retard de déclenchement sirène et mise en mémoire d'événements

Valeur du premier digit :

- 0 - Aucun retard sirène, pas de mise en mémoire
- 1 - Retard sirène, pas de mise en mémoire
- 8 - Aucun retard sirène, mise en mémoire
- 9 - Retard sirène, mise en mémoire

Type de signalisation sonore

Valeur du second digit :

- 0 - Pas de sirène
- 1 - Son de type 1
- 2 - Son de type 2
- 3 - Son continu

Note : des signaux sonores pulsés sont disponibles pour des alarmes spéciales.

- 299-301 Envoi de messages pour les informations de défauts du bus LCSP.**
Mêmes caractéristiques que les adresses 296 à 298.
- 302-304 Envoi de messages pour les informations de défauts zones incendie.**
Mêmes caractéristiques que les adresses 296 à 298.
Note : les zones incendie déclenchent une signalisation sonore spécifique - Impulsions marche/arrêt pendant une demi seconde par groupes de 3, avec un intervalle de 1,5 seconde entre chaque séquence. La temporisation d'alarme est fixée à 4 minutes.
- 305-307 Envoi de messages pour les mises en marche et à l'arrêt** (contrainte, mises en marche/arrêt normales, partielles, forcées, mises en marche et à l'arrêt retardées)
Mêmes caractéristiques que les adresses 296 à 298.
- 308-310 Envoi de messages de maintenance** (test téléphonique, coupure et rétablissement tension secteur, tension batterie basse et rétablissement, arrêt sirène, changement horloge, mémoire d'événements pleine à 75% et test périodique)
Mêmes caractéristiques que les adresses 296 à 298.
- 311-377 Inutilisées**

ADRESSES 378-381 : TEMPORISATIONS DE SORTIE

La temporisation de sortie est la période dont l'utilisateur dispose pour quitter les locaux protégés une fois le système mis en marche. Entrer une valeur hexadécimale pour une durée comprise entre 0 et 255 secondes, en utilisant la table de conversion disponible à l'annexe B. **Note: Les zones de type Urgence/agression, autoprotection, incendie et incendie supervisé ne tiennent pas compte de la temporisation de sorties, même si celle-ci est paramétrée.**

- 378** Temporisation de sortie pour la Partition 1
379 Temporisation de sortie pour la Partition 2
380 Temporisation de sortie pour la Partition 3
381 Temporisation de sortie pour la Partition 4

ADRESSES 382-384 : TEMPORISATION D'ENTREE

La temporisation de sortie est la période dont l'utilisateur dispose pour quitter les locaux protégés une fois le système mis en marche. Il est possible de programmer jusqu'à 3 temporisations d'entrée et chaque zone peut être assignée à l'une d'elles. Entrer une valeur hexadécimale pour une durée comprise entre 0 et 255 secondes, en utilisant la table de conversion disponible à l'annexe B. **Note: Les zones de type Urgence/agression, autoprotection, incendie et incendie supervisé ne tiennent pas compte de la temporisation d'entrée, même si celle-ci est paramétrée.**

- 382** Temporisation d'entrée 1
383 Temporisation d'entrée 2
384 Temporisation d'entrée 3

ADRESSES 385-387 : COMPTAGE D'IMPULSIONS

Le comptage d'impulsions est une fonction qui aide à éliminer les fausses alarmes. Elle est similaire à celle qui équipe les détecteurs de mouvements. Lorsqu'elle est assignée à une zone, cette zone doit être activée un nombre de fois prédéterminé dans le délai donné, avant que la centrale ne considère qu'il s'agit d'une alarme.

Valeur du second digit :

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 0 - 2 impulsions en 2 secondes | 4 - 3 impulsions en 2 secondes |
| 1 - 2 impulsions en 5 secondes | 5 - 3 impulsions en 5 secondes |
| 2 - 2 impulsions en 10 secondes | 6 - 3 impulsions en 10 secondes |
| 3 - 2 impulsions en 20 secondes | 7 - 3 impulsions en 20 secondes |

Note : la fonction de comptage d'impulsions ne doit pas être assignée à une zone sur laquelle des détecteurs d'ouverture à contact magnétiques sont utilisés.

- 385** Option comptage impulsions 1
386 Option comptage impulsions 2
387 Option comptage impulsions 3

ADRESSE 388 : LIMITATION DU NOMBRE D'ALARMES PENDANT UNE PERIODE DONNEE

Une zone avec fonction de limitation est une zone où un nombre restreint d'alarmes peut survenir dans un temps donné. Les réglages de cette fonction sont associés avec la programmation des adresses de zone. Toutes les zones où cette fonction est assignée possèdent les mêmes limitations.

Exemple : si la fonction "limitation du nombre d'alarmes" est sélectionnée à l'adresse 001 pour la zone 1 et que le réglage de l'adresse 388 correspond à "1" (une alarme par période de marche), une seule alarme sera acceptée pour cette zone pour chaque période de marche. Les alarmes ultérieures sur cette zone ne seront pas prises en compte par le système.

388 00 - 1 alarme par période de marche.

ou entrer une valeur hexadécimale à cette adresse de 01 à FF. Chaque unité hexadécimale représente une période de 15 minutes. Cela peut être calculé en multipliant le temps désiré par 4 puis en le convertissant en hexadécimal à l'aide du tableau de conversion de l'annexe B. Par exemple, pour programmer une alarme toutes les 3 heures et 15 minutes, entrer 0D. $3\frac{1}{4} \times 4 = 13$, 13 = D.

ADRESSES 389-409 : PLAGES HORAIRES DE MISE EN MARCHÉ ET A L'ARRÊT

Il est possible de programmer pour chaque jour de la semaine, une des 3 plages horaires de mise à l'arrêt et une des 4 plages de mise en marche. Celles-ci sont programmables aux adresses 389-395. Pour programmer l'heure et la durée d'une plage horaire, utiliser le tableau ci-dessous. Les heures placées sur les lignes indique le centre de la plage. La taille de celle-ci est sélectionnée à partir des colonnes. A titre d'exemple, une plage commençant à 07:30 et finissant à 08:30 sera programmée avec la valeur 41 (8h00 ± 30 minutes). **Note : pour invalider une plage de mise en marche ou à l'arrêt, entrer la valeur FF.**

Heure	±15 min	±30 min	±45 min	±60 min
00:00				
00:30	04	05		
01:00	08	09	0A	0B
01:30	0C	0D	0E	0F
02:00	10	11	12	13
02:30	14	15	16	17
03:00	18	19	1A	1B
03:30	1C	1D	1E	1F
04:00	20	21	22	23
04:30	24	25	26	27
05:00	28	29	2A	2B
05:30	2C	2D	2E	2F
06:00	30	31	32	33
06:30	34	35	36	37
07:00	38	39	3A	3B
07:30	3C	3D	3E	3F
08:00	40	41	42	43
08:30	44	45	46	47
09:00	48	49	4A	4B
09:30	4C	4D	4E	4F
10:00	50	51	52	53
10:30	54	55	56	57
11:00	58	59	5A	5B
11:30	5C	5D	5E	5F

Heure	±15 min	±30 min	±45 min	±60 min
12:00	60	61	62	63
12:30	64	65	66	67
13:00	68	69	6A	6B
13:30	6C	6D	6E	6F
14:00	70	71	72	73
14:30	74	75	76	77
15:00	78	79	7A	7B
15:30	7C	7D	7E	7F
16:00	80	81	82	83
16:30	84	85	86	87
17:00	88	89	8A	8B
17:30	8C	8D	8E	8F
18:00	90	91	92	93
18:30	94	95	96	97
19:00	98	99	9A	9B
19:30	9C	9D	9E	9F
20:00	A0	A1	A2	A3
20:30	A4	A5	A6	A7
21:00	A8	A9	AA	AB
21:30	AC	AD	AE	AF
22:00	B0	B1	B2	B3
22:30	B4	B5	B6	B7
23:00	B8	B9	BA	
23:30	BC			

- 389** Durée et réglage de l'heure de mise à l'arrêt plage 1
- 390** Durée et réglage de l'heure de mise à l'arrêt plage 2
- 391** Durée et réglage de l'heure de mise à l'arrêt plage 3
- 392** Durée et réglage de l'heure de mise en marche plage 1
- 393** Durée et réglage de l'heure de mise en marche plage 2
- 394** Durée et réglage de l'heure de mise en marche plage 3
- 395** Durée et réglage de l'heure de mise en marche plage 4

396-409 Paramétrage des plages journalières

Il est possible de programmer pour chaque jour de la semaine et chaque partition, une combinaison différente de plages horaires. Sélectionner une valeur pour chaque digit de ces adresses à l'aide du tableau suivant.

Mise à l'arrêt	Mise en marche	Valeur
Pas de plages		0
1	1	4
	2	5
	3	6
	4	7
2	1	8
	2	9

Mise à l'arrêt	Mise en marche	Valeur
2	3	A
	4	B
3	1	C
	2	D
	3	E
	4	F

LUNDI

396 Valeur du premier digit : Partition 1 Valeur du second digit: Partition 2

397 Valeur du premier digit : Partition 3 Valeur du second digit: Partition 4

MARDI

398 Valeur du premier digit : Partition 1 Valeur du second digit: Partition 2

399 Valeur du premier digit : Partition 3 Valeur du second digit: Partition 4

MERCREDI

400 Valeur du premier digit : Partition 1 Valeur du second digit : Partition 2

401 Valeur du premier digit : Partition 3 Valeur du second digit: Partition 4

JEUDI

402 Valeur du premier digit : Partition 1 Valeur du second digit: Partition 2

403 Valeur du premier digit : Partition 3 Valeur du second digit: Partition 4

VENREDI

404 Valeur du premier digit : Partition 1 Valeur du second digit: Partition 2

405 Valeur du premier digit : Partition 3 Valeur du second digit: Partition 4

SAMEDI

406 Valeur du premier digit : Partition 1 Valeur du second digit: Partition 2

407 Valeur du premier digit : Partition 3 Valeur du second digit: Partition 4

DIMANCHE

408 Valeur du premier digit : Partition 1 Valeur du second digit: Partition 2

409 Valeur du premier digit : Partition 3 Valeur du second digit: Partition 4

ADRESSE 410 : TEMPORISATION D'ALARME (SIRENE)

410 Entrer la valeur désirée pour cette temporisation de 1 à 255 (FF) secondes.

ADRESSE 411 : Verrouillage installateur et fonction " Signalisation hors plages"

411 Premier digit : " Signalisation hors plages"

Lorsque cette fonction est activée, un message "Défaut de mise en marche" ou "Défaut de mise à l'arrêt" est transmis vers le centre de télésurveillance, si la touche "MENU/SUITE" n'est pas pressée après que le code utilisateur ait été saisi pendant une plage de mise en marche ou à l'arrêt. Cette fonction est utilisée conjointement avec les plages horaires programmées aux 389 - 409.

Valeur du premier digit :

0 - Fonction "Signalisation hors plages" inactive

1 - Fonction "Signalisation hors plages" active

Second digit : Verrouillage installateur

Pendant les 60 secondes qui suivent la mise sous tension, le code installateur "1 2 3 4 5 6" est valide. Ce code peut être rendu inactif en sélectionnant la fonction de verrouillage. **Note : une fois activée, cette fonction est irréversible.**

Valeur du second digit :

0 - Fonction "Verrouillage installateur" inactive

1 - Fonction "Verrouillage installateur" active

ADRESSES 412-475 : DESCRIPTIFS DE ZONES PERSONNALISEES - CLAVIER LCD

Quatre des descriptifs qui peuvent être assignés à chaque zone (voir adresse 000), peuvent également être personnalisés afin de mieux répondre aux besoins spécifiques de chaque application. En utilisant le tableau suivant, il est possible de saisir pour chacun d'eux jusqu'à 16 caractères (espaces inclus). Chaque descriptif de zone personnalisé est saisi dans une série consecutive d'adresses. Il est recommandé d'utiliser les 16 caractères pour chacun d'eux.

Exemple : pour programmer le terme "ABC" dans le descriptif 1, saisir respectivement les valeurs 41, 42, 43, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20, 20 aux adresses 412 à 427.

20	espace	2D	-	41	A	4E	N	61	a	6E	n
21	!	2E	.	42	B	4F	O	62	b	6F	o
22	"	2F	/	43	C	50	P	63	c	70	p
23	#	30	0	44	D	51	Q	64	d	71	q
25	%	31	1	45	E	52	R	65	e	72	r
26	&	32	2	46	F	53	S	66	f	73	s
27	'	33	3	47	G	54	T	67	g	74	t
28	(34	4	48	H	55	U	68	h	75	u
29)	35	5	49	I	56	V	69	i	76	v
2A		36	6	4A	J	57	W	6A	j	77	w
2B	+	37	7	4B	K	58	X	6B	k	78	x
2C	,	38	8	4C	L	59	Y	6C	l	79	y
		39	9	4D	M	5A	Z	6D	m	7A	z

412-427 Descriptif de zone personnalisé 1

428-443 Descriptif de zone personnalisé 2

444-459 Descriptif de zone personnalisé 3

460-475 Descriptif de zone personnalisé 4

ADRESSE 476 : MODULES D'EXTENSION DE ZONES

Lors de l'installation de modules d'extension de zones (filaire ou radio), le système doit être programmé pour reconnaître l'existence de zones additionnelles. Toutes les modules d'extension de zones sont supervisées. Si un module d'extension est déconnecté, toutes les zones de ce module sont ouvertes.

Note : après toute modification à cette adresse, supprimer puis rétablir l'alimentation secteur et batterie avant que les nouvelles informations soient prises en compte.

476 Définition des modules d'extension de zone

Module d'extension de zones radio

Pour définir des modules d'extensions de zones radio, entrer une valeur à l'aide du tableau suivant.

Valeur du premier digit :

Module	Valeur	Module	Valeur	Module	Valeur	Module	Valeur
A(1-8)	1	A,B	3	B,D	A	A,C,D	D
B(9-16)	2	A,C	5	C,D	C	B,C,D	E
C(17-24)	4	A,D	9	A,B,C	7	A,B,C,D	F
D(25-32)	8	B,C	6	A,B,D	B		

Module d'extension de zones filaire

Pour définir des modules d'extensions de zones filaire, entrer une valeur à l'aide du tableau suivant.

Valeur du second digit :

Module	Valeur	Module	Valeur	Module	Valeur	Module	Valeur
A(1-8)	1	A,B	3	B,D	A	A,C,D	D
B(9-16)	2	A,C	5	C,D	C	B,C,D	E
C(17-24)	4	A,D	9	A,B,C	7	A,B,C,D	F
D(25-32)	8	B,C	6	A,B,D	B		

ADRESSES 477-490 : PARAMETRES RELAIS

Les modules à relais sont des équipements optionnels raccordés à la centrale via le bus LSCP. Les relais peuvent être utilisés à différentes tâches, comme notamment indiquer un état, servir de sorties sirènes supplémentaires ou permettre un contrôle d'accès. Chaque relais est programmé individuellement à 2 adresses.

477 Fonctionnement du relais 1

Chaque relais peut être programmé pour être activé ou désactivé en fonction de certains événements spécifiques ou d'états donnés. Le tableau suivant détaille les options concernant les différents modes de fonctionnement des relais. **Note : dans certains cas, la modification du type de fonctionnement d'un relais peut entraîner son activation pendant la durée de la temporisation.**

Type	Description	Activation par:	Désactivation par:	Valeur
Accès	Contrôle d'accès	Presser les touches "CHOIX" "9" du clavier	Expiration temporisation	00
Etat	MES partition 1	Partition 1 en marche	Mise à l'arrêt partition / Expiration temporisation	01
Etat	MES partition 2	Partition 2 en marche	Mise à l'arrêt partition / Expiration temporisation	02
Etat	MES partition 3	Partition 3 en marche	Mise à l'arrêt partition / Expiration temporisation	03
Etat	MES partition 4	Partition 4 en marche	Mise à l'arrêt partition / Expiration temporisation	04
Évènement	Alarme silencieuse	Urgence clavier, Urgence police, Contrainte	Expiration temporisation	05
Évènement	Alarme système 1	Alarme partition 1	Expiration temporisation / Partition 1 à l'arrêt	06
Évènement	Alarme partition 2	Alarme partition 2	Expiration temporisation / Partition 2 à l'arrêt	07
Évènement	Alarme partition 3	Alarme partition 3	Expiration temporisation / Partition 3 à l'arrêt	08
Évènement	Alarme partition 4	Alarme partition 4	Expiration temporisation / Partition 4 à l'arrêt	09
Évènement	Alarme incendie	Zone incendie en alarme ou urgence incendie par le clavier	Expiration temporisation	0A
Etat	Etat partition 1	Système 1 pas prêt / Impulsions si système avec zones isolées	Système 1 prêt sans zones isolées	0C
Etat	Etat partition 2	Système 2 pas prêt / Impulsions si système avec zones isolées	Système 2 prêt sans zones isolées	0D
Etat	Etat partition 3	Système 3 pas prêt / Impulsions si système avec zones isolées	Système 3 prêt sans zones isolées	0E
Etat	Etat partition 4	Système 4 pas prêt / Impulsions si système avec zones isolées	Système 4 prêt sans zones isolées	0F
Etat	Défaut alimentation	Défaut alimentation système (secteur et batterie basse)	Rétablissement alimentation	10
Évènement	Défaut communication	Tentative d'appel infructueuse (uniquement activé après que toutes les tentatives de transmission aient échouées)	Expiration temporisation	11
Etat	Préalarme	Préalarme (si retard sirène 20 secondes)	Activation sirène / Arrêt sirène / Mise à l'arrêt système	12
Etat	E/S partition 1	Partition 1 en cours de temporisation entrée ou sortie	Partition 1 n'est pas en cours de temporisation entrée ou sortie	14
Etat	E/S partition 2	Partition 2 en cours de temporisation entrée ou sortie	Partition 2 n'est pas en cours de temporisation entrée ou sortie	15
Etat	E/S partition 3	Partition 3 en cours de temporisation entrée ou sortie	Partition 3 n'est pas en cours de temporisation entrée ou sortie	16
Etat	E/S partition 4	Partition 4 en cours de temporisation entrée ou sortie	Partition 4 n'est pas en cours de temporisation entrée ou sortie	17
Etat	Sirène	Activation sirène	Désactivation sirène	18

478 Type de fonctionnement et temporisation relais 1

La seconde adresse concerne les caractéristiques de fonctionnement du relais.

- Etat – Etat du relais lorsqu'il est désactivé
- Fonctionnement – Comment le relais fonctionne lorsqu'il est excité
- Temporisation – Durée pendant laquelle le relais est excité

Valeur du premier digit :

Type de fonctionnement	Etat	Valeur
Stable	Non alimenté au repos	0
	Alimenté au repos	1
Impulsionnel (<i>Marche</i> 1 s / <i>Arrêt</i> 1 s)	Non alimenté au repos	2
	Alimenté au repos	3

Note : après modification de l'état du relais, presser les touches "CHOIX", "8" et "3" ou activer celui-ci via le logiciel de programmation à distance.

Certaines modes opérationnels désactivent le relais en fonction des changements d'état du système, d'autres désactivent le relais suivant la temporisation ou une combinaison des deux. A titre d'exemple, si une partition est en alarme, le relais est activé jusqu'à ce que le système soit mis à l'arrêt ou que la temporisation programmée expire, quelle que soit l'action qui intervienne en premier.

Si la temporisation d'alarme est programmée pour être permanente, le relais est activé jusqu'à ce qu'une RAZ manuelle soit effectuée, en pressant les touches "CHOIX", "8" et "3". La saisie "0" - Pas de fonctionnement, annule l'activation du relais, même si le mode régissant celui-ci est indépendant de la temporisation.

Valeur du second digit :

Tempo.	Valeur	Tempo.	Valeur	Tempo.	Valeur	Tempo.	Valeur
Aucune	0	20 s	4	2 mn	8	15 mn	C
2 s	1	30 s	5	3 mn	9	20 mn	D
5 s	2	60 s	6	5 mn	A	----	E
10 s	3	90 s	7	10 mn	B	Continue	F

479-480 Identique aux adresses ci-dessus pour le relais 2

481-482 Identique aux adresses ci-dessus pour le relais 3

483-484 Identique aux adresses ci-dessus pour le relais 4

485-486 Identique aux adresses ci-dessus pour le relais 5

487-488 Identique aux adresses ci-dessus pour le relais 6

489-490 Identique aux adresses ci-dessus pour le relais 7

ADRESSES 491-493 : TEST PERIODIQUE

Ce test est utilisé pour vérifier périodiquement la communication entre le système et le centre de télésurveillance. La fréquence des transmissions et l'heure de déclenchement de celles-ci sont programmées aux 3 adresses ci-dessous.

491 Réglage de la fréquence du test périodique

A partir du tableau ci-dessous, sélectionner l'intervalle temps pour ce test.

Note : la centrale s'adapte automatiquement aux années bissextiles.

Paramétrage	Valeur	Paramétrage	Valeur	Paramétrage	Valeur
pas de test	00	mensuel, le 5ème jour du mois	2E	mensuel, le 21ème jour du mois	AE
1 test toutes les heures	01	mensuel, le 6ème jour du mois	3E	mensuel, le 22ème jour du mois	B6
1 test toutes les 6 heures	02	mensuel, le 7ème jour du mois	4E	mensuel, le 23ème jour du mois	BE
1 test toutes les 12 heures	03	mensuel, le 8ème jour du mois	5E	mensuel, le 24ème jour du mois	C6
1 test quotidien	04	mensuel, le 9ème jour du mois	6E	mensuel, le 25ème jour du mois	CE
hebdomadaire, le lundi	05	mensuel, le 10ème jour du mois	7E	mensuel, le 26ème jour du mois	D6
hebdomadaire, le mardi	0D	mensuel, le 11ème jour du mois	8E	mensuel, le 27ème jour du mois	DE
hebdomadaire, le mercredi	15	mensuel, le 12ème jour du mois	9E	mensuel, le 28ème jour du mois	E6
hebdomadaire, le jeudi	1D	mensuel, le 13ème jour du mois	A6	mensuel, le 29ème jour du mois (sauf février)	EE
hebdomadaire, le vendredi	25	mensuel, le 14ème jour du mois	B6	mensuel, le 30ème jour du mois (sauf février)	F6
hebdomadaire, le samedi	2D	mensuel, le 15ème jour du mois	C6	mensuel, le 31ème jour du mois (sauf février, avril, juin, septembre et novembre)	FE
hebdomadaire, le dimanche	35	mensuel, le 16ème jour du mois	D6		
mensuel, le 1er jour du mois	0E	mensuel, le 17ème jour du mois	E6		
mensuel, le 2ème jour du mois	16	mensuel, le 18ème jour du mois	F6		
mensuel, le 3ème jour du mois	1E	mensuel, le 19ème jour du mois	G6		
mensuel, le 4ème jour du mois	26	mensuel, le 20ème jour du mois	H6		

492 Réglage de l'heure du test

L'heure de test est paramétrée aux 2 adresses 492 et 493. **Note : si un test toutes les 6 ou 12 heures a été programmé, il s'agit de l'heure du premier test. Si un test toutes les heures a été programmé, seules les minutes doivent être définies (adresse 493).**

Saisir les 2 valeurs d'après le tableau ci-dessous:

Heure	Valeur	Heure	Valeur	Heure	Valeur	Heure	Valeur
00:00	00	06:00	06	12:00	0C	18:00	12
01:00	01	07:00	07	13:00	0D	19:00	13
02:00	02	08:00	08	14:00	0E	20:00	14
03:00	03	09:00	09	15:00	0F	21:00	15
04:00	04	10:00	0A	16:00	10	22:00	16
05:00	05	11:00	0B	17:00	11	23:00	17

493 Réglage des minutes pour les tests périodiques

Entrer une valeur hexadécimale comprise entre 0 et 59 (voir tableau de conversion Annexe B).

ADRESSES 494-496 : DIVERS**494 Premier digit : Options de mise en marche**

Le premier digit de cette adresse permet d'obtenir les options suivantes:

- Rétablissement automatique des zones isolées après mise à l'arrêt – Dès la mise à l'arrêt, la centrale supprime l'état d'isolation sur les zones préalablement affectées par cette fonction.
- Envoi d'un rapport après la mise en marche de toutes les partitions – Uniquement après que toutes les partitions existantes aient été mises en service, la centrale transmet un message d'événement de mise en service. Ce message comprend également le numéro d'abonné de la dernière partition mise en marche.
- Mise en marche automatique à la fin de la plage horaire – Si le système n'a pas été mis en marche à l'issue de la plage horaire prévue à cet effet, la centrale effectue une mise en service automatique.
- Mise en marche forcée – La centrale peut être programmée pour accepter ou non la mise en marche forcée.

Valeur du premier digit :

Rétablissement automatique des zones isolées après mise à l'arrêt	Envoi d'un rapport après la mise en marche de tous les systèmes	Mise en marche automatique à la fin de la plage horaire	Mise en marche forcée	Valeur	
Non	Non	Non	Non	0	
		Oui	Oui	1	
	Oui	Oui	Non	Non	2
		Oui	Oui	Oui	3
		Oui	Non	Non	4
		Oui	Oui	Oui	5
Oui	Non	Non	Non	6	
		Oui	Oui	7	
	Oui	Non	Non	Non	8
		Oui	Oui	Oui	9
		Oui	Non	Non	A
		Oui	Oui	Oui	B
Non	Oui	Non	Non	C	
		Oui	Oui	D	
Oui	Oui	Non	Non	E	
		Oui	Oui	F	

Second digit : Signalisation sonore de mise en service

La centrale peut être programmée pour activer la sirène pendant 1 seconde à chaque mise en marche d'une partition ou uniquement lorsque toutes les partitions sont en service.

Valeur du second digit:

0 - Pas de signal sonore sirène.

1 - Signal sonore sirène après la mise en marche de chaque partition.

5 - Signal sonore sirène après la mise en marche de toutes les partitions.

Note : lors de l'utilisation d'un contact à clé pour la mise en marche ou à l'arrêt du système, la sirène émet les mêmes signaux sonores que ceux définis à l'adresse 128

pour la MES/MHS via le clavier (excepté le signal continu).

495 Premier digit : Affichage détaillé

Le clavier peut être programmé pour faire apparaître un affichage détaillé de manière permanente ou seulement quand le système est à l'arrêt.

Valeur du premier digit :

0 -Affichage détaillé uniquement quand le système est à l'arrêt

1 -Affichage détaillé permanent

Second digit : RAZ des détecteurs de fumée et arrêt du fonctionnement sirène pour les applications de levée de doute audio

Le second digit de cette adresse concerne les options suivantes :

- RAZ alimentation des détecteurs de fumée à mémorisation – Un détecteur de fumée activé peut être remis à zéro de 2 façons différentes. La RAZ peut être manuelle (Touches "CHOIX", "4" et "3") ou le système peut être programmé pour effectuer cette tâche automatiquement. Dans les 2 cas, l'alimentation de ces détecteurs est rétablie 15 secondes après le rétablissement de la zone elle-même.
- Arrêt du fonctionnement sirène pour les applications de levée de doute audio – La sirène s'arrête de fonctionner après qu'un message ait été transmis au centre de télé-surveillance. **Note: Dans le cas où la ligne téléphonique est déconnectée, la sirène est immédiatement activée même si l'option d'arrêt sirène a été validée.**

Valeur du second digit :

RAZ détecteurs de fumée	Arrêt sirène	Valeur
Action utilisateur	Désactivé	0
	Activé	1
Automatique	Désactivé	2
	Activé	3

496 Premier digit : Touche urgence agression (Police) et vitesse de téléchargement

Les 2 options suivantes sont disponibles grâce au premier digit de cette adresse :

- La touche agression (police) peut être programmée pour générer une alarme audible ou silencieuse.
- La vitesse de transfert peut être paramétrée à 110 ou 300 bps.

Valeur du premier digit :

Vitesse de transfert téléchargement	Type d'alarme déclenchée avec la touche agression	Valeur
300 bps	silencieuse	0
	audible	4
110 bps	silencieuse	8
	audible	C

Second digit : Options de téléchargement

Les options suivantes sont disponibles grâce au premier digit de cette adresse :

- La centrale peut être programmée pour autoriser un accès de téléchargement 24h/24 ou uniquement lorsque toutes les partitions sont à l'arrêt.
- La centrale peut être programmée pour autoriser un accès de téléchargement direct ou obliger à utiliser la fonction de rappel.
- Le nombre de sonneries après lequel la centrale prend la ligne peut être paramétré à : 1, 3, 7 ou 17 sonneries

Valeur du second digit :

Accès télécharg.	Comm. télécharg.	Nombre de sonneries	Valeur
24h/24	Appel direct	1	0
		3	1
		7	2
		17	3
	Rappel	1	4
		3	5
		7	6
		17	7

Accès télécharg.	Comm. télécharg.	Nombre de sonneries	Valeur
Toutes partitions à l'arrêt	Appel direct	1	8
		3	9
		7	A
		17	B
	Rappel	1	C
		3	D
		7	E
		17	F

ADRESSES 497-498 : COUPURE SECTEUR ET RETABLISSEMENT

497 Retard de transmission du rapport de coupure secteur

Ce retard de transmission représente le nombre de minutes qu'attend la centrale après une coupure secteur avant d'adresser un message au centre de télésurveillance. Sélectionner la valeur, en se référant au tableau de conversion hexadécimal situé à l'annexe B.

498 Retard de transmission du rapport de rétablissement tension secteur

Ce retard de transmission représente le nombre de minutes qu'attend la centrale après un rétablissement de la tension secteur avant d'adresser un message au centre de télésurveillance. Sélectionner la valeur, en se référant au tableau de conversion hexadécimal situé à l'annexe B.

ADRESSE 499 : TEMPORISATION DE LEVEE DE DOUTE AUDIO

499 Choisir une valeur en secondes pour cette temporisation. Sélectionner la valeur, en se référant au tableau de conversion hexadécimal situé à l'annexe B.

ANNEXE A. RECHERCHE DE DEFAUTS

Les informations suivantes constituent un guide de recherche de défauts pour la centrale Summit 3208GLD.

Problème	Cause probable	Action à entreprendre
Un défaut de ligne téléphonique est présent lorsque que celle-ci n'est pas raccordée (utilisation de la centrale en mode d'alarme locale).	Codes événements programmés avec des valeurs supérieures à "00".	Programmer à "00" les codes événements et interrompre l'alimentation de la centrale.
L'afficheur du clavier n'est pas actif.	Un clavier adressé différemment a été activé.	Attendre la fin d'utilisation du clavier précédent ou presser la touche "SORTIR".
L'afficheur ne fonctionne pas.	Le fusible d'alimentation auxiliaire a sauté.	Remplacer le fusible.
Un message "Tension batterie basse" apparaît en permanence sur l'afficheur.	La batterie est endommagée ou son fusible a sauté.	Remplacer la batterie au moins tous les 5 ans ou remplacer le fusible.
La sirène n'émet aucun son.	Son fusible a sauté ou il s'agit d'une erreur de programmation.	Remplacer le fusible ou reprendre une programmation correcte des paramètres concernés
Le module d'extension de zones ne donne aucune indication concernant celles-ci.	La supervision du module n'est pas programmée	Reprogrammer les paramètres.
Une sortie donnée ne réagit pas comme prévu.	Erreur de programmation.	Reprendre la programmation spécifique à la sortie concernée.
Indication erronée d'alarme ou de défaut pour une zone.	Erreur de sélection du type de zone.	Corriger la programmation des paramètres du type de zone.
Défaut de communication avec le PC de télésurveillance.	Erreur de numéro de téléphone, de code événement, de protocole de transmission ou dans les paramètres de la ligne téléphonique.	Effectuer une vérification avec l'opérateur du PC de télésurveillance et reprendre la programmation des paramètres concernés.
Défaut de communication avec le PC de télésurveillance.	Branchement incorrect sur la ligne téléphonique.	La ligne doit être raccordée sur les bornes 3 et 4 de la centrale. La sortie vers le poste téléphonique de l'abonné s'effectue entre les bornes 1 et 2.

ANNEXE B. TABLEAU DE CONVERSION EN HEXADÉCIMAL

Ce tableau indique la valeur hexadécimale de certaines valeurs décimales (nombre d'heures, de minutes, etc.) :

Dec	Hex										
0	0	43	2B	86	56	129	81	172	AC	215	D7
1	1	44	2C	87	57	130	82	173	AD	216	D8
2	2	45	2D	88	58	131	83	174	AE	217	D9
3	3	46	2E	89	59	132	84	175	AF	218	DA
4	4	47	2F	90	5A	133	85	176	B0	219	DB
5	5	48	30	91	5B	134	86	177	B1	220	DC
6	6	49	31	92	5C	135	87	178	B2	221	DD
7	7	50	32	93	5D	136	88	179	B3	222	DE
8	8	51	33	94	5E	137	89	180	B4	223	DF
9	9	52	34	95	5F	138	8A	181	B5	224	E0
10	A	53	35	96	60	139	8B	182	B6	225	E1
11	B	54	36	97	61	140	8C	183	B7	226	E2
12	C	55	37	98	62	141	8D	184	B8	227	E3
13	D	56	38	99	63	142	8E	185	B9	228	E4
14	E	57	39	100	64	143	8F	186	BA	229	E5
15	F	58	3A	101	65	144	90	187	BB	230	E6
16	10	59	3B	102	66	145	91	188	BC	231	E7
17	11	60	3C	103	67	146	92	189	BD	232	E8
18	12	61	3D	104	68	147	93	190	BE	233	E9
19	13	62	3E	105	69	148	94	191	BF	234	EA
20	14	63	3F	106	6A	149	95	192	C0	235	EB
21	15	64	40	107	6B	150	96	193	C1	236	EC
22	16	65	41	108	6C	151	97	194	C2	237	ED
23	17	66	42	109	6D	152	98	195	C3	238	EE
24	18	67	43	110	6E	153	99	196	C4	239	EF
25	19	68	44	111	6F	154	9A	197	C5	240	F0
26	1A	69	45	112	70	155	9B	198	C6	241	F1
27	1B	70	46	113	71	156	9C	199	C7	242	F2
28	1C	71	47	114	72	157	9D	200	C8	243	F3
29	1D	72	48	115	73	158	9E	201	C9	244	F4
30	1E	73	49	116	74	159	9F	202	CA	245	F5
31	1F	74	4A	117	75	160	A0	203	CB	246	F6
32	20	75	4B	118	76	161	A1	204	CC	247	F7
33	21	76	4C	119	77	162	A2	205	CD	248	F8
34	22	77	4D	120	78	163	A3	206	CE	249	F9
35	23	78	4E	121	79	164	A4	207	CF	250	FA
36	24	79	4F	122	7A	165	A5	208	D0	251	FB
37	25	80	50	123	7B	166	A6	209	D1	252	FC
38	26	81	51	124	7C	167	A7	210	D2	253	FD
39	27	82	52	125	7D	168	A8	211	D3	254	FE
40	28	83	53	126	7E	169	A9	212	D4	255	FF
41	29	84	54	127	7F	170	AA	213	D5		
42	2A	85	55	128	80	171	AB	214	D6		

ANNEXE C. ASSIGNATION DES MESSAGES

Groupes d'assignation	Codes orientés zones	Codes orientés événements
ALARME INTRUSION	202 : Rétablissement zone 203-234 : Zones 1 à 32 [*] 255 : Bouton "E" (urgence médicale) 257 : Bouton "P" (agression / police) 258 : Rétablissement urgence clavier	262 : Alarme zone intrusion 263 : Rétablissement zone intrusion en alarme 266 : Alarme zone autoprotection 267 : Rétablissement zone AP en alarme 268 : Alarme zone urgence 289 : Bouton "E" 291 : Bouton "P" 292 : Rétablissement urgence clavier (si la touche "E" ou "P" est pressée)
DEFAULT DISPOSITIF BUS LSCP	239 : Autoprotection dispositif bus LSCP 240 : Rétablissement AP dispositif bus LSCP 243 : Défaut supervision/chevauchement radio 244 : Rétablissement supervision/chevauchement radio	264 : Défaut zone (tension batterie basse) 265 : Rétabl. défaut zone (tension bat. basse) 273 : Autoprotection dispositif bus LSCP 274 : Rétablissement AP dispositif bus LSCP 277 : Défaut supervision/chevauchement radio 278 : Rétablissement supervision/chevauchement radio
INCENDIE	241 : Défaut d'incendie (zone 8) 242 : Rétablissement alarme/défaut d'incendie 256 : Bouton "F" (Incendie) 258 : Rétablissement urgence clavier (si la touche "F" est pressée) Toute zone définie comme zone incendie ou incendie vérifiée est également transmise par ce biais.	275 : Défaut d'incendie (zone 8) 276 : Rétablissement alarme/défaut d'incendie 290 : Bouton "F" ou alarme provenant d'une zone incendie 292 : Rétablissement urgence clavier (si la touche "F" est pressée)
ARRET / MARCHE	235 : Mise à l'arrêt 236 : Mise en marche 237 : Mise en marche avec des zones isolées 238 : Mise en marche périmétrie 245 : Retard à la mise à l'arrêt 246 : Retard à la mise en marche 259 : Contrainte	269 : Mise à l'arrêt 270 : Mise en marche 271 : Mise en marche avec des zones isolées 272 : Mise en marche périmétrie 279 : Retard à la mise à l'arrêt 280 : Retard à la mise en marche
MAINTENANCE	247 : Coupure secteur 248 : Rétablissement tension secteur 249 : Tension batterie basse 250 : Rétablissement tension batterie 251 : Test manuel 252 : Mémoire d'événements pleine à 75 % 253 : Changement horloge ou fin téléchargement 254 : Arrêt sirène par l'utilisateur 260 : Test périodique 261 : Réinitialisation système	281 : Coupure secteur 282 : Rétablissement tension secteur 283 : Tension batterie basse 284 : Rétablissement tension batterie 285 : Test manuel 286 : Mémoire d'événements pleine à 75 % 287 : Changement horloge ou fin téléchargement 288 : Arrêt sirène par l'utilisateur 294 : Test périodique 295 : Réinitialisation système

^{*} Sauf les zones définies comme zones incendie ou incendie vérifiée

-A-	
Adresse clavier	Configuration physique qui identifie le clavier vis à vis de la centrale. Un clavier peut se voir attribuer une des 8 adresses disponibles.
Affichage détaillé	Les claviers de chaque partition peuvent être programmés pour délivrer un affichage détaillé ou résumé de l'état du système. L'affichage détaillé inclut les défauts système, l'état des partitions, l'heure, la date et l'état des zones.
Affichage résumé	Mode d'affichage clavier sans indication de l'état des zones– voir <i>Affichage détaillé</i> .
Alarme audible	Alarme provoquant, lorsqu'elle survient, le fonctionnement de la sirène.
Alarme silencieuse	Une alarme silencieuse permet l'envoi d'un message d'événement vers le centre de télésurveillance, sans que la sirène ne soit déclenchée.
Arrêt	Etat dans lequel le système est désactivé. Dans ce cas, seules les zones 24h/24h et les touches urgence sur le clavier sont capables de générer une alarme.
Arrêt communication	Cette commande stoppe immédiatement la communication en cours entre la centrale et le centre de télésurveillance. Tous les messages en attente sont également effacés.
Arrêt sirène	Opération exécutée sur le clavier et qui permet de stopper immédiatement le fonctionnement de la sirène.
Assignment des messages	Destinations spécifiées pour les messages d'événements. Le système peut être programmé pour transmettre différents groupes d'événements vers un maximum de 4 centres de télésurveillance.
-C-	
Carillon	Signal sonore émis par le clavier. Chaque zone peut être programmée pour délivrer une signalisation sonore de type carillon lorsqu'elle est ouverte. Un tel signal peut également indiquer qu'un défaut système est présent (tension batterie basse ou défaut de ligne téléphonique).
Clavier non supervisé	Un tel clavier ne génère aucune alarme s'il est déconnecté de la centrale. Ce type de clavier est utilisé dans les installations qui nécessitent que plusieurs claviers soient configurés à la même adresse – voir <i>Adressage des claviers</i> .
Clavier supervisé	Un tel clavier génère une alarme lorsqu'il est déconnecté de la centrale.
Code commande	Séquence de nombres qui permettent, lorsqu'elle est saisie après avoir pressé la touche CHOIX, d'exécuter une opération donnée.
Code contrainte	Le message contenant un tel code est transmis vers le centre de télésurveillance, qui est averti que l'utilisateur a été forcé de mettre son système en marche ou à l'arrêt.
Code événement	Code transmis vers le centre de télésurveillance lorsqu'un événement se produit.
Code utilisateur	Code autorisant l'accès à certaines fonctionnalités du système. Les fonctions disponibles pour un utilisateur donné dépendent du niveau hiérarchique assigné à son code – voir <i>Niveau hiérarchique</i> .
Communication avec le centre de télésurveillance	Envoi des codes d'événements et numéros d'abonnés vers la baie de réception du centre de télésurveillance.
Comptage d'impulsions	La paramétrage détermine le nombre de fois qu'une zone doit être ouverte pendant un laps de temps donné, afin qu'une alarme soit générée.
Consultation de la mémoire d'événements	Fonction disponible sur un clavier LCD, qui autorise l'utilisateur à consulter une information enregistrée parmi les 100 derniers événements qui sont survenus sur le système.
Contact à clé	Contact activé par une clé et qui est utilisé pour mettre le système en marche ou à l'arrêt. Il peut être employé aussi bien en marche partielle, qu'en marche totale.
Coupure secteur	Perte de la tension secteur (230 Vac)
-D-	
Décroché	Connexion directe entre l'ordinateur et la centrale qui permet d'effectuer une programmation sur site via le logiciel de téléchargement.
Dérivation du répondeur téléphonique	Méthode utilisée dans le téléchargement, qui permet à la centrale de partager la même ligne téléphonique qu'un répondeur, un fax, etc.
Désactivation sirène	Fonction utilisée dans les applications de levée de doute audio et grâce à laquelle la sirène n'est pas déclenchée après qu'un message ait été transmis au centre de télésurveillance.

Descriptif de zone	Nom assigné à une zone et qui apparaît sur l'afficheur du clavier LCD lorsqu'un événement relatif à ladite zone survient.
-E-	
EEPROM	Mémoire non-volatile.
Effacement mémoire d'événements	Opération qui provoque la suppression de tous les événements stockés dans la mémoire prévue à cet effet.
-I-	
Identification de zone ID	Numéro associé aux messages relatifs à une zone spécifique (voir tableau des codes orientés événements).
-L-	
Logiciel de téléchargement	<i>voir Programmation à distance.</i>
-M-	
Marche	Etat durant lequel la centrale est en fonctionnement. Dans la plupart des cas, lorsque le système est dans cet état, une zone activée déclenche une alarme.
Mémoire d'événements	Emplacement de stockage des 100 derniers événements survenus sur le système.
Mise en marche automatique	Le système peut être programmé pour se mettre en marche automatiquement à la fin de la plage horaire de mise en service – <i>voir Plage horaire de mise en service.</i>
Mise en marche forcée	Le système peut être mis en marche malgré que des zones soient restées ouvertes. Cependant, si toutes les zones n'ont pas été refermées avant la fin de la temporisation de sortie, une alarme est déclenchée.
Mise en marche immédiate	Suppression de la temporisation d'entrée/sortie une fois le système en marche. Cette fonction s'obtient en pressant la touche " " au moment de la mise en marche et pendant que la temporisation est en cours.
Mise en marche normale	<i>Voir Touche "SORTIR".</i>
Mise en marche partielle	Mise en marche uniquement des zones périmétriques. Cela autorise des déplacements libres à l'intérieur de l'enceinte protégée.
Mise en marche périmétrique	<i>Voir Touche "PARTIEL"</i>
Mise en marche retardée	Commande permettant de rallonger la plage horaire de mise en marche, si le système nécessite une mise en service décalée par rapport à l'habitude – <i>voir Plage horaire de mise en marche.</i>
Mise en marche totale	Mise en marche globale du système (zones périmétriques et volumétriques).
Module à relais	Module périphérique optionnel qui permet d'obtenir un certain nombre de sorties à relais supplémentaires – <i>voir Sorties à relais.</i>
Module d'extension de zone	Module périphérique optionnel qui permet d'ajouter des zones supplémentaires à la centrale. Elles peuvent être de type filaire ou radio.
Module transistorisé	Module périphérique optionnel dont les sorties utilisent des transistors au lieu de relais – <i>voir Sorties à relais.</i>
-N-	
Niveau hiérarchique	Attribut assigné à tous les codes utilisateur. Détermine entre autres les fonctions systèmes auxquelles ont accès ou non les différents utilisateurs.
Normalement fermée (NF)	Type de boucle qui génère une alarme lorsqu'elle est ouverte.
Normalement ouverte (NO)	Type de boucle qui génère une alarme lorsqu'elle est fermée.
Numéro d'abonné	Il s'agit du numéro transmis au centre de télésurveillance en même temps que le code d'événement, afin d'en identifier la source.
Numéro double	Numéro de téléphone qui est composé en plus du numéro principal.
Numéro de téléphone principal	Premier numéro de téléphone que la centrale tente de composer lorsqu'un événement survient.
-P-	
Partition	Division indépendante d'un système – <i>voir Systèmes partitionnés.</i>
Plage horaire de mise à l'arrêt	Période temporelle programmée pendant laquelle un utilisateur met généralement son système à l'arrêt. La mise à l'arrêt du système pendant cette plage horaire ne provoque pas la transmission d'un message vers le centre de télésurveillance.

Plage horaire de mise en marche	Période temporelle programmée pendant laquelle un utilisateur met généralement son système en marche. La mise en marche du système pendant cette plage horaire ne provoque pas la transmission d'un message vers le centre de télésurveillance. Le système peut être également programmé de manière à se mettre automatiquement lui-même en service à l'issue de la plage horaire appropriée.
Programmation manuelle	Programmation effectuée à partir d'un clavier LCD ou LED .
Programmation par défaut	Celle-ci contient tous les paramètres programmés en usine. Pour la plupart des installations, la programmation par défaut permet de réduire le temps de paramétrage nécessaire à l'utilisateur.
Protocole	Format de communication utilisé dans les transmissions de messages vers le centre de télésurveillance.
-R-	
Rappel pour le téléchargement	Une fonction d'économie de communication durant le téléchargement. Le logiciel de téléchargement établit une communication avec la centrale. Celle-ci raccroche et rappelle le numéro programmé à cet effet aux adresses 172-179.
Résistance de fin de ligne	Type de boucle utilisé pour empêcher le sabotage des câbles d'interconnexion des dispositifs de détection. Toute tentative de sectionnement desdits câbles provoque une alarme.
Retard de mise à l'arrêt	Message transmis au centre de télésurveillance lorsque le système n'a toujours pas été mis à l'arrêt à la fin de la plage horaire prévue à cet effet – <i>voir Plage horaire de mise à l'arrêt.</i>
Rétablissement des zones isolées	Retour au fonctionnement normal pour les zones isolées – <i>voir Zones isolées.</i>
Retard de mise en marche	Message transmis au centre de télésurveillance lorsque le système n'a toujours pas été mis en marche à la fin de la plage horaire prévue à cet effet – <i>voir Plage horaire de mise en marche.</i>
-S-	
Secours	Numéro de téléphone composé si la communication ne peut pas être établie via le numéro de téléphone principal.
Signalisation "hors plage"	Fonction conçue pour informer les parents si leurs enfants sont bien arrivés en temps et en heure à la maison. Si la touche MENU/SUITE n'a pas été pressée dans le temps imparti, la centrale transmet un message vers le centre de télésurveillance et/ou le numéro correspondant à la fonction "Suivez-moi".
Signalisation sonore à la MES	Signal sonore d'une seconde émis par la sirène et qui indique que le système a été mis en marche.
Signalisations sonores de défaut	Signalisations sonores délivrées par le clavier lorsque certaines conditions de défaut se produisent.
Sirène	Dispositif de signalisation sonore activé par une tension continue.
Sorties à relais	Sorties programmables qui réagissent en fonction des différents événements et états du système.
Sortie d'alimentation auxiliaire	Sortie délivrant l'alimentation aux détecteurs et aux dispositifs additionnels de détection.
Suivez- moi	Fonction généralement associée au numéro de téléphone 4. La centrale compose ce numéro pour prévenir l'utilisateur que des événements sont survenus.
Système non-partitionné	Fonctionnement de la centrale comme une seule entité – <i>voir Système partitionné.</i>
Système partitionné	Système qui est divisé en un certain nombre de sous-systèmes indépendants entre eux.
-T-	
Téléchargement	Programmation de la centrale à partir d'un ordinateur et via le logiciel de téléchargement. Cette programmation peut être exécutée à distance ou de manière locale – <i>voir Décroché.</i>
Temporisation d'alarme	Durée programmable de fonctionnement de la sirène lorsqu'une alarme audible est générée.
Temporisation d'entrée	Certaines zones peuvent être programmées pour déclencher la temporisation d'entrée lorsqu'elle son ouvertes. Cette temporisation correspond à une durée temporelle préprogrammée qui permet à l'utilisateur d'entrer dans les locaux surveillés pour mettre le système à l'arrêt, sans que ne soit déclenchée une alarme.

Temporisation de sortie	Période temporelle qui permet à l'utilisateur de quitter les locaux surveillés après la mise en marche du système, sans que soit déclenchée une alarme.
Test batterie	Test qui permet de vérifier l'état de la batterie de secours de la centrale. Ce test est exécuté automatiquement toutes les 30 secondes et peut également être déclenché manuellement.
Test de passage	Test qui permet de vérifier le bon fonctionnement des détecteurs, sans qu'une alarme ne soit générée. Cette fonction ne s'applique pas aux dispositifs raccordés sur les zones 24h/24h.
Test périodique	Test de transmission utilisé pour vérifier la possibilité de communication entre la centrale et le centre de télésurveillance.
Test sirène	Test manuel permettant de déclencher la sirène pendant 1 seconde.
Test transmetteur	Test manuel pour vérifier que la centrale peut communiquer via tous les numéros de téléphone programmés.
Touche CHOIX	Touche utilisée pour sélectionner les options dans les menus et entrer des codes commandes.
Touche MENU/SUITE	Touche utilisée pour se déplacer dans les menus via le clavier LCD. Utilisée également conjointement avec les touches " ", "0" ou "#" pour transmettre des messages d'urgence et valider le retour dans les locaux lorsque la fonction "signalisation hors plages" est activée.
Touches urgence (ou panique)	Les touches urgence médicale, incendie et agression (E, F et P) génèrent une alarme lorsqu'elles sont pressées simultanément avec la touche MENU/SUITE.
-U- Urgence zone agression	Zone 24h/24h conçue pour l'utilisation de boutons panique et de détecteurs de bris de vitre – voir Zones 24h/24h.
-V- Verrouillage installateur	Option qui empêche l'utilisation du code par défaut "123456".
-Z- Zone	Connexion physique permettant de raccorder un détecteur sur la centrale.
Zone 24h/24h	Zone active 24 heures sur 24, que la centrale soit à l'arrêt ou en marche partielle. L'ouverture d'une telle zone provoque systématiquement une alarme.
Zone à limitation de messages transmis	Zone à partir de laquelle, le nombre d'alarmes transmis pendant une période temporelle prédéterminée est limité.
Zone carillon	Commande qui provoque l'émission par le clavier d'un signal sonore, si une zone spécifique est ouverte.
Zone commune	Une zone définie comme commune appartient à toutes les partitions. Cette zone est conçue pour les systèmes partitionnés dans lesquels, par exemple, un couloir est partagé par plusieurs secteurs protégés. La zone commune ne génère une alarme qu'à condition que toutes les partitions soient en marche.
Zone conditionnelle	Zone qui ne génère pas d'alarme pendant la temporisation d'entrée.
Zone incendie	Zone 24h/24h conçue pour l'utilisation de détecteurs de fumée – voir Zone incendie supervisée.
Zone incendie vérifiée	Ce type de zone ne déclenche pas d'alarme et/ou de transmission de message vers le centre de télésurveillance, à moins qu'une seconde détection n'intervienne moins d'une minute après la première.
Zone intérieure (volumétrique)	Les zones de ce type ne sont pas mises en marche lorsque la touche "PARTIEL" est pressée – voir Marche partielle.
Zone isolée	Les alarmes issues de zones isolées sont ignorées par le système.
Zone périmétrique	Zone prévue pour accepter des équipements de détection, qui surveillent le périmètre des locaux. Ces zones sont utilisées conjointement avec la marche partielle.

ELECTRONICS LINE Ltd (EL3K) - LIMITE DE GARANTIE

ELECTRONICS LINE (EL3K) LTD ET SES FILIALES garantit ses produits pièces et main-d'oeuvre, dans le cadre d'une utilisation et d'un entretien normal, pour une période de (Produits radio – 12 mois, Centrales 2 Ans, Détecteurs bi-technologie 2 Ans, Détecteurs IR filaires 3 Ans) A partir de la date de vente.

L'obligation d'EL3K se limite, suivant ses conditions et dans le cadre de la garantie, à l'échange ou à la réparation sans frais de tout produit reconnu défectueux. En cas de panne, contacter le professionnel qui a effectué l'installation du système de sécurité et qui l'entretient régulièrement. Afin d'exercer la garantie, l'utilisateur ou l'acheteur doit renvoyer le produit à EL3K. en port payé avec assurance. Après réparation ou échange, EL3K prend à sa charge les frais de réexpédition du(des) produit(s) sous garantie. EL3K ne peut en aucun cas, être tenu pour responsable, des actions entreprises pour le démontage et la réinstallation des produits.

Cette garantie ne s'applique pas si l'appareil, ou l'un de ses sous-ensembles, a été réparé ou entretenu par un tiers en dehors d'un service de maintenance agréé par ELECTRONICS LINE. De même, la garantie est invalidée si le produit a été installé de manière incorrecte, s'il en a été fait mauvais usage, s'il a été transporté sans ménagements, altéré, endommagé ou s'il a subi une catastrophe naturelle. Enfin, la garantie ne s'applique pas non plus, dans le cas où les numéros de série figurant normalement sur l'appareil ont été altérés, rendus illisibles ou effacés.

Il n'est donné aucune garantie expresse ou implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Toute action concernant le non respect de toute garantie, incluant mais ne se limitant pas à toute garantie implicite de qualité marchande, doit être engagée durant les six mois courant après la fin de la période de garantie. EL3K ne sera en aucune façon tenu responsable envers qui que ce soit de tout dommage indirect ou accessoire résultant du non respect de ceci ou toute autre garantie, expresse ou implicite, ou de tout autre élément de responsabilité sur une base quelconque, même si la perte ou le dommage résulte de la négligence ou d'une faute de la part d' EL3K.

Electronics Line n'est en aucun cas responsable de l'augmentation du prix de vente du produit, de toute perte ou dommage direct, indirect, accidentel, consécutif ou provenant d'un défaut du produit. PAR VOIE DE CONSEQUENCE, E.L. N'ENCOURRA AUCUNE RESPONSABILITE POUR UN QUELCONQUE DOMMAGE CORPOREL, DOMMAGE MATERIEL OU AUTRE PERTE QUI POURRAIT ETRE INVOQUEE POUR CAUSE DE NON DELIVRANCE D'UNE ALARME PAR LE PRODUIT. La garantie mentionnée ci-dessus ne pourra être étendue, réduite ou modifiée. Aucune obligation ou responsabilité ne pourront être imputées à EL3K. pour tout conseil technique ou service lié à la commande de marchandises par l'acheteur.

Cette garantie remplace toute autre garantie ou obligation précédente. Elle est la seule garantie faite par EL3K Il n'est admis aucune extension, ni amendement des dispositions de la présente garantie, que ce soit sous forme écrite ou verbale. EL3K ne reconnaît, ni n'autorise, qui que ce soit à agir en son nom afin de modifier ou d'appliquer toute autre garantie ou responsabilité relative aux produits.

EL3K RECOMMANDE D'EFFECTUER CHAQUE SEMAINE UN TEST DU SYSTEME.

Avertissement : en dépit des tests effectués fréquemment, le système peut ne pas fonctionner correctement. Cette défection peut être due, mais ne se limite pas, aux événements suivants : sabotage, interruption des liaisons électriques ou de communications. EL3K ne fait aucune déclaration selon laquelle les produits qu'il vend ne pourront pas être mis en péril ou en échec; selon laquelle ces produits empêcheront tout risque de dommage corporel ou de perte de propriété en cas de cambriolage, de vol, d'incendie ou autre; ou selon laquelle ces produits fourniront en toutes circonstances une alarme ou une protection appropriée. Un système d'alarme correctement installé et entretenu ne peut prétendre à d'autres fins que de limiter les risques de cambriolage, de vol, d'incendie ou de tout autre événement susceptible de se produire et qu'il ne constitue nullement une assurance ou une garantie contre la survenance d'un tel. Par conséquent, l'installateur doit à son tour avertir son client afin que ce dernier prenne toutes les précautions nécessaires à sa sécurité, incluant mais ne se limitant pas à : fuir les locaux et appeler la police ou les pompiers, afin de limiter les risques de dommages corporels et/ou matériels.

EL3K n'assure ni les biens, ni la sécurité de la famille de l'utilisateur ou de ses employés, et limite sa responsabilité pour toute perte ou dommage y compris tous dommages indirects ou accessoires au prix de vente d'origine de son produit, indépendamment de la cause de cette perte ou dommage. Au cas où l'utilisateur souhaiterait obtenir une couverture plus complète, EL3K obtiendra, à la seule charge de l'utilisateur, une assurance complémentaire en sus de la propre police d'assurance de l'utilisateur, pour un coût qui sera déterminé par l'assureur d'EL3K sur demande écrite de l'utilisateur, expédiée par courrier recommandé avec accusé de réception à l'adresse du siège social d'EL3K et à réception du paiement par l'utilisateur de la prime annuelle d'assurance.

Certains pays ou états interdisent la limitation de durée de garantie implicite ainsi que l'exclusion ou limitation de tous dommages indirects ou accessoires, et appliquent des mesures différentes concernant la limitation de responsabilité pour les fautes lourdes ou ordinaires, et il se peut donc que les limitations ou exclusions précédentes ne s'appliquent pas à votre cas. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques et il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits, différents selon les pays ou états.



Electronics Line

Electronics Line USA

5637 Arapahoe Avenue
Boulder, CO 80303
Tel: (800) 683-6835
Fax: (303) 938-8062

Electronics Line 3000 Ltd.

2 Granit St.
Kiryat Arie Industrial Zone
POB 3253
Petah Tikva 49130 Israel
Tel: (+972-3) 918-1333
Fax: (+972-3) 922-0831

Electronics Line UK

Unit 7, Leviss Trading Estate
Station Road, Stechford
Birmingham B33 9AE
Tel: (+44-121) 789-8111
Fax: (+44-121) 789-8055

Electronics Line France

Zi 61 Rue du Marche Rollay
94500 Champigny Sur Marne
Tel: (+33-1) 45.16.19.20
Fax: (+33-1) 45.16.19.29
www.sectec.fr

www.electronics-line.com

